

澳門特別行政區

REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL
DE MACAU

政府總部事務局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS
DA SEDE DO GOVERNO

批 示 摘 錄

Extractos de despachos

透過本局局長二零二三年三月二十四日批示：

譚子盈，本局第三職階特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律《修改第14/2009號法律〈公務人員職程制度〉》第七條、第九條第三款及第十一條第五款的規定，批准轉入第三職階一等技術輔導員，薪俸點335點，自二零二三年三月二十四日起生效。

透過本局局長二零二三年三月二十七日批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第一款（二）項、第二款（四）項，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改下列人員在本局擔任職務的合同第三條款如下所列。

不具期限的行政任用合同

——何錫江，自二零二三年四月九日起晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點650點；

——羅俊強，自二零二三年四月十二日起晉階至第二職階二等高級技術員，薪俸點455點；

——李麗娜，自二零二三年四月二日起晉階至第三職階特級技術員，薪俸點545點；

——蘇偉能，自二零二三年四月十四日起晉階至第二職階特級技術員，薪俸點525點。

長期行政任用合同

——古桂明，自二零二三年四月七日起晉階至第九職階勤雜人員，薪俸點220點。

Por despacho da directora destes Serviços, de 24 de Março de 2023:

Tam Chi Ieng, assistente técnica administrativa especialista, 3.º escalão, destes Serviços — autorizada a transição para adjunta-técnica de 1.ª classe, 3.º escalão, índice 335, nos termos do artigo 7.º, do n.º 3 do artigo 9.º e do n.º 5 do artigo 11.º da Lei n.º 2/2021 «Alteração à Lei n.º 14/2009 — Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos», a partir de 24 de Março de 2023.

Por despachos da directora destes Serviços, de 27 de Março de 2023:

O pessoal abaixo identificado — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos, para o exercício de funções nestes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e da alínea 4) do n.º 2 do artigo 13.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), em vigor, e dos n.ºs 2 e 3 do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, conforme a seguir discriminado:

Contrato administrativo de provimento sem termo

— Ho Sek Kong progride para técnico superior assessor, 3.º escalão, índice 650, a partir de 9 de Abril de 2023;

— Lo Chon Keong progride para técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, a partir de 12 de Abril de 2023;

— Lei Lai Na progride para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545, a partir de 2 de Abril de 2023;

— Sou Wai Nang progride para técnico especialista, 2.º escalão, índice 525, a partir de 14 de Abril de 2023.

Contrato administrativo de provimento de longa duração

— Ku Kai Meng progride para auxiliar, 9.º escalão, índice 220, a partir de 7 de Abril de 2023.

二零二三年四月二十四日於政府總部事務局

Direcção dos Serviços para os Assuntos da Sede do Governo, aos 24 de Abril de 2023. — A Directora dos Serviços, substituta, *Che Pui Man*.

代局長 謝佩雯

行政法務司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自行政法務司司長二零二三年四月四日批示：

譚惠嬌——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十條第一款（六）項、第三款、第四款、第十八條第一款、第二款、第五款及第十九條第十款、第十一款及第十二款的規定，以定期委任方式委任為行政法務司司長辦公室第四職階首席顧問高級技術員，薪俸點為735點，為期一年，自二零二三年五月一日起生效。

二零二三年四月二十四日於行政法務司司長辦公室

辦公室主任 林智龍

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ADMINISTRAÇÃO
E JUSTIÇA

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 4 de Abril de 2023:

Tam Wai Kio — nomeada, em comissão de serviço, pelo período de um ano, técnica superior assessora principal, 4.º escalão, índice 735, do Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, nos termos da alínea 6) do n.º 1 e dos n.ºs 3 e 4 do artigo 10.º, dos n.ºs 1, 2 e 5 do artigo 18.º, bem como dos n.ºs 10, 11 e 12 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, em vigor, a partir de 1 de Maio de 2023.

Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça, aos 24 de Abril de 2023. — O Chefe do Gabinete, *Lam Chi Long*.

經濟財政司司長辦公室

批示摘錄

摘錄自經濟財政司司長二零二三年三月二十三日作出的批示：

呂紅——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零二三年六月二十日起續期六個月。

鄭藝婷——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十八條第一款、第二款及第四款的規定，其擔任本辦公室顧問的定期委任，自二零二三年七月一日起續期至二零二四年十二月十九日。

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年三月二十七日作出的批示：

莫苑梨——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條、第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條及第33/2004號行政長官批示第四款的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，其擔任中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室主任的定期委任，自二零二三年六月五日起續期至二零二四年三月三日。

GABINETE DO SECRETÁRIO PARA A ECONOMIA
E FINANÇAS

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 23 de Março de 2023:

Lu Hong — renovada a comissão de serviço, pelo período de seis meses, como assessora deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 20 de Junho de 2023.

Cheang Ngai Teng — renovada a comissão de serviço, como assessora deste Gabinete, nos termos dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, a partir de 1 de Julho de 2023 até 19 de Dezembro de 2024.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 27 de Março de 2023:

Mok Iun Lei — renovada a comissão de serviço, como coordenadora do Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia), do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia) e do n.º 4 do Despacho do Chefe do Executivo n.º 33/2004, a partir de 5 de Junho de 2023 até 3 de Março de 2024, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年三月二十八日作出的批示：

何浩瀚——根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第五條及第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗履行職務，其擔任博彩監察協調局局長的定期委任，自二零二三年六月十日起續期一年。

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年三月二十九日作出的批示：

蘇崑——根據現行《行政長官及司長辦公室通則》第十條第一款（二）項、第十八條第一款、第二款及第四款、第十九條第五款，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第一款及第六條第一款的規定，以行政任用合同方式聘用其擔任本辦公室顧問，為期一年，自二零二三年四月一日起生效。

聲 明

根據經濟財政司司長於二零二三年二月二十四日的批示，按照現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第十二條第二款的規定，終止本辦公室第二職階二等高級技術員許旭的長期行政任用合同，自二零二三年四月二十六日起生效。

為著有關效力，茲聲明，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十五條的規定，蘇崑因以臨時定期委任方式在橫琴粵澳深度合作區執委會擔任副主任，故其在本辦公室擔任顧問的定期委任，自二零二三年四月一日起自動終止。

二零二三年四月二十七日於經濟財政司司長辦公室

辦公室主任 辜美玲

社 會 文 化 司 司 長 辦 公 室

第 29/2023 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Março de 2023:

Adriano Marques Ho — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como director da Direcção de Inspecção e Coordenação de Jogos, nos termos do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 (Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia) e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 (Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia), a partir de 10 de Junho de 2023, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 29 de Março de 2023:

Su Kun — contratado por contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como assessor deste Gabinete, nos termos da alínea 2) do n.º 1 do artigo 10.º, dos n.ºs 1, 2 e 4 do artigo 18.º, do n.º 5 do artigo 19.º do Estatuto do Gabinete do Chefe do Executivo e dos Secretários, vigente, e do n.º 1 do artigo 4.º e do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), a partir de 1 de Abril de 2023.

Declarações

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 24 de Fevereiro de 2023, e nos termos do artigo 12.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, cessa o contrato administrativo de provimento de longa duração de Xu Xu, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, deste Gabinete, a partir de 26 de Abril de 2023.

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos do artigo 45.º do ETAPM, cessou, automaticamente, a comissão de serviço de Su Kun, como assessor deste Gabinete, por motivo de nomeação em regime de comissão eventual de serviço, para exercer funções no cargo de subchefe da Comissão Executiva da Zona de Cooperação Aprofundada entre Guangdong e Macau em Hengqin, a partir de 1 de Abril de 2023.

Gabinete do Secretário para a Economia e Finanças, aos 27 de Abril de 2023. — A Chefe do Gabinete, Ku Mei Leng.

GABINETE DA SECRETÁRIA PARA OS ASSUNTOS SOCIAIS E CULTURA

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 29/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e

五條第二款和第七條，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“啓盈科技（澳門）有限公司”簽訂為澳門大學中華醫藥研究院／中藥質量研究國家重點實驗室供應及安裝小鼠飼養和實驗基礎設施——採購項目清單（一）的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二三年四月二十一日

社會文化司司長 歐陽瑜

第 30/2023 號社會文化司司長批示

社會文化司司長行使《澳門特別行政區基本法》第六十四條賦予的職權，並根據經第2/2021號行政法規重新公佈的第6/1999號行政法規《政府部門及實體的組織、職權與運作》第五條第二款和第七條，以及經第87/2021號行政命令修改的第183/2019號行政命令第一款、第二款和第五款的規定，作出本批示。

轉授一切所需的權力予澳門大學校長宋永華，以便作出下列行為：

(一) 代表澳門特別行政區作為簽署人，與“博科科學儀器有限公司”簽訂為澳門大學中華醫藥研究院／中藥質量研究國家重點實驗室供應及安裝小鼠飼養和實驗基礎設施——採購項目清單（二）的合同；

(二) 執行上項所指的合同，但關於單方解除合同及協定解除合同除外。

二零二三年四月二十一日

社會文化司司長 歐陽瑜

二零二三年四月二十四日於社會文化司司長辦公室

辦公室主任 何鈺珊

funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a «Companhia de Tecnologia Kai Ying (Macau) Limitada», relativo ao fornecimento e instalação de infra-estruturas destinadas à criação de ratos e às respectivas experiências, para o Instituto de Ciências Médicas Chinesas/Laboratório de Referência do Estado para Investigação de Qualidade em Medicina Chinesa da Universidade de Macau — Lista de aquisição I;

2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

21 de Abril de 2023.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Despacho da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura n.º 30/2023

Usando da faculdade conferida pelo artigo 64.º da Lei Básica da Região Administrativa Especial de Macau e nos termos do disposto no n.º 2 do artigo 5.º e no artigo 7.º, ambos do Regulamento Administrativo n.º 6/1999 (Organização, competências e funcionamento dos serviços e entidades públicos), republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 2/2021, conjugados com os n.ºs 1, 2 e 5 da Ordem Executiva n.º 183/2019, alterada pela Ordem Executiva n.º 87/2021, a Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura manda:

São subdelegados no reitor da Universidade de Macau, Song Yonghua, todos os poderes necessários para praticar os seguintes actos:

1) Representar a Região Administrativa Especial de Macau, como outorgante, no contrato a celebrar com a «Companhia de Científica Instrumento Pok Fo, Limitada», relativo ao fornecimento e instalação de infra-estruturas destinadas à criação de ratos e às respectivas experiências, para o Instituto de Ciências Médicas Chinesas/Laboratório de Referência do Estado para Investigação de Qualidade em Medicina Chinesa da Universidade de Macau — Lista de aquisição II;

2) Executar o contrato referido na alínea anterior, salvo no que respeita à rescisão e à resolução convencional do contrato.

21 de Abril de 2023.

A Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, *Ao Ieong U.*

Gabinete da Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, aos 24 de Abril de 2023. — A Chefe do Gabinete, *Ho Ioc San.*

廉 政 公 署

批 示 摘 錄

摘錄自廉政專員於二零二三年四月二十四日批示如下：

林曉鵬——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款，現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第七條之規定，以附註形式修改其不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年四月二十一日起晉階至第二職階顧問高級技術員。

摘錄自廉政專員於二零二三年四月二十六日批示如下：

譚健文——根據第4/2012號法律修改的第10/2000號法律第十六條和第三十條，第3/2013號行政法規修改的第3/2009號行政法規第三十條第一款，現行第14/2009號法律第十四條第一款（二）項、第二款、第三款及第四款，第21/2021號行政法規修改並重新公佈的第14/2016號行政法規第二條第三款及第五條，以及現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第七條之規定，以附註形式修改其長期行政任用合同第三條款，將其職位調整為第一職階首席技術輔導員，自本批示摘錄公佈日起生效。

二零二三年四月二十七日於廉政公署

辦公室主任 陳彥照

COMISSARIADO CONTRA A CORRUPÇÃO

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 24 de Abril de 2023:

Lam Hio Pang — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnico superior assessor, 2.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º e 7.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir de 21 de Abril de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comissário contra a Corrupção, de 26 de Abril de 2023:

Tam Kin Man — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento de longa duração com referência à categoria de adjunto-técnico principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 16.º e 30.º da Lei n.º 10/2000, com as alterações introduzidas pela Lei n.º 4/2012, 30.º, n.º 1, do Regulamento Administrativo n.º 3/2009, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 3/2013, 14.º, n.ºs 1, alínea 2), 2, 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 2.º, n.º 3, e 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, alterado e republicado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e 4.º e 7.º da Lei n.º 12/2015 «Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos», vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Comissariado contra a Corrupção, aos 27 de Abril de 2023.
— O Chefe do Gabinete, *Chan In Chio*.

警 察 總 局

批 示 摘 錄

摘錄自警察總局局長於二零二三年四月十七日作出的批示：

根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條的規定，本局第一職階首席特級行政技術助理員王敏婷轉入第一職階首席技術輔導員，薪俸點350，自二零二三年四月十七日起生效。

二零二三年四月二十四日於警察總局

局長辦公室協調員 趙汝民

SERVIÇOS DE POLÍCIA UNITÁRIOS

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Comandante-geral dos Serviços de Polícia Unitários, de 17 de Abril de 2023:

Wong Man Teng, assistente técnica administrativa especialista principal, 1.º escalão, destes Serviços — transitou para adjunta-técnica principal, 1.º escalão, índice 350, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º da Lei n.º 2/2021, a partir de 17 de Abril de 2023.

Serviços de Polícia Unitários, aos 24 de Abril de 2023. — O Coordenador do Gabinete do Comandante-geral, *Chio U Man*.

檢察長辦公室

GABINETE DO PROCURADOR

批示摘錄

Extractos de despachos

摘錄自辦公室主任於二零二三年四月二十一日之批示：

Por despacho do chefe deste Gabinete, de 21 de Abril de 2023:

潘麗珊——根據第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條及第六條第四款的規定，其在本辦公室擔任第三職階勤雜人員的長期行政任用合同，自二零二三年七月十日起續期三年。

Pun Lai San — renovado o seu contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, como auxiliar, 3.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos), a partir de 10 de Julho de 2023.

摘錄自辦公室代主任於二零二三年四月二十四日的批示：

Por despacho da chefe deste Gabinete, substituta, de 24 de Abril de 2023:

徐永輝——根據第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十三條第二款（四）項及第三款的規定，以及第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條第二款的規定，以附註形式修改其在本辦公室的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年四月二十三日起晉階為第七職階輕型車輛司機。

Choi Weng Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo deste Gabinete, progredindo para motorista de ligeiros, 7.º escalão, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), e 3, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015 (Regime do contrato de trabalho nos serviços públicos), a partir de 23 de Abril de 2023.

聲明

Declaração

茲聲明，本辦公室行政任用合同第二職階二等高級技術員李英偉，現應其本人要求，自二零二三年五月一日起終止在本辦公室擔任的職務。

Para os devidos efeitos se declara que Lei Ieng Wai, técnico superior de 2.ª classe, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento deste Gabinete, cessou, a seu pedido, as suas funções, neste Gabinete, a partir de 1 de Maio de 2023.

二零二三年四月二十六日於檢察長辦公室

辦公室代主任 胡潔如

Gabinete do Procurador, aos 26 de Abril de 2023. — A Chefe do Gabinete, substituta, Wu Kit I.

身份證明局

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE IDENTIFICAÇÃO

批示摘錄

Extracto de despacho

按本局副局長於二零二三年三月三十一日作出的批示：

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 31 de Março de 2023:

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項、第四款及現行第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改曾文菊在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，晉階為第三職階顧問高級技術員，薪俸點650點，自二零二三年三月二十六日起生效。

Chang Man Kok — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para técnica superior assessora, 3.º escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, conjugado com o artigo 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, vigente, a partir de 26 de Março de 2023.

二零二三年四月二十四日於身份證明局

局長 周偉迎

Direcção dos Serviços de Identificação, aos 24 de Abril de 2023. — O Director dos Serviços, Chao Wai Ieng.

市 政 署

INSTITUTO PARA OS ASSUNTOS MUNICIPAIS

決 議 摘 錄

Extracto de deliberação

按本署市政管理委員會於二零二三年四月十四日會議所作之決議：

Por deliberação do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, na sessão realizada em 14 de Abril de 2023:

根據經第4/2017號法律及第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款的規定，以行政任用合同任用的環境衛生及執照廳第三職階特級技術輔導員林思遠，獲准職級調整為第一職階首席特級技術輔導員，薪俸450點，自本決議摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效。

Lam See Yuen Eric, adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, do DHAL, provido em regime de contrato administrativo de provimento — autorizada a alteração da categoria para adjunto-técnico especialista principal, 1.º escalão, índice 450, a partir da data da publicação no *Boletim Oficial da RAEM* do respectivo extracto de deliberação, nos termos da alínea 1) do n.º 1 e do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pelas Leis n.ºs 4/2017 e 2/2021.

批 示 摘 錄

Extracto de despacho

按本署市政管理委員會主席於二零二三年三月二十七日作出之批示，並於同月三十日提交市政管理委員會會議知悉：

Por despacho do presidente do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais deste Instituto, de 27 de Março de 2023 e presente na sessão realizada de 30 do mesmo mês:

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款b) 項的規定，以確定委任方式於本署擔任第三職階主任翻譯員馬大衛，自二零二三年三月十三日起強制退休。

David Madeira de Carvalho, intérprete-tradutor chefe, 3.º escalão, em nomeação definitiva, deste Instituto — desligado do serviço por aposentação obrigatória, nos termos da alínea b) do n.º 1 do artigo 262.º do ETAPM, em vigor, a partir de 13 de Março de 2023.

聲 明

Declarações

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第四十四條第一款c) 項及第二款，以及第12/2015號法律第十五條（一）項的規定，以行政任用合同任用的下列員工因達年齡上限而終止職務：

Os trabalhadores abaixo mencionados, contratados em regime de contrato administrativo de provimento, cessaram as funções por limite de idade, nos termos da alínea c) dos n.ºs 1 e 2 do artigo 44.º do ETAPM, em vigor, conjugado com a alínea 1) do artigo 15.º da Lei n.º 12/2015:

何永昌——第十職階重型車輛司機，自二零二三年三月一日起生效；

Ho Weng Cheong, motorista de pesados, 10.º escalão, a partir de 1 de Março de 2023;

梁蘇仔——第六職階重型車輛司機，自二零二三年三月二十六日起生效；

Leong Sou Chai, motorista de pesados, 6.º escalão, a partir de 26 de Março de 2023;

鄧偉明——第九職階技術工人，自二零二三年三月九日起生效；

Tang Wai Meng, operário qualificado, 9.º escalão, a partir de 9 de Março de 2023;

鄧有榮——第八職階技術工人，自二零二三年三月二十六日起生效；

Tang Iao Veng, operário qualificado, 8.º escalão, a partir de 26 de Março de 2023;

李潤成及李少和——第十職階勤雜人員，分別自二零二三年三月十七日及三月二十七日起生效；

Lei Ion Seng e Lei Sio Wo, auxiliares, 10.º escalão, a partir de 17 e 27 de Março de 2023, respectivamente;

歐陽兆堅——第九職階勤雜人員，自二零二三年三月九日起生效。

Au Yeong Siu Kin, auxiliar, 9.º escalão, a partir de 9 de Março de 2023.

二零二三年四月十九日於市政署

Instituto para os Assuntos Municipais, aos 19 de Abril de 2023. — A Administradora do Conselho de Administração para os Assuntos Municipais, *To Sok I.*

市政管理委員會委員 杜淑儀

退休基金會

批示摘錄

退休/撫卹金的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年四月十九日作出的批示：

(一) 衛生局第三職階主任醫生陳艷群，退休及撫卹制度會員編號106550，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第一款a) 項之規定，以其三十六年工作年數作計算，由二零二三年四月十二日開始以相等於現行薪俸索引表內的900點訂出，並在有關金額上加上七個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 衛生局第四職階高級護士勞秀薇，退休及撫卹制度會員編號143030，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款b) 項規定離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十七年工作年數作計算，由二零二三年三月十三日開始以相等於現行薪俸索引表內的345點訂出，並在有關金額上加上五個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年四月二十一日作出的批示：

(一) 體育局第四職階首席顧問高級技術員唐偉良，退休及撫卹制度會員編號134775，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項，而聲明自願離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其三十年工作年數作計算，由二零二三年四月十七日開始以相等於現行薪俸索引表內的600點訂出，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

FUNDO DE PENSÕES

Extractos de despachos

Fixação de pensões

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 19 de Abril de 2023:

1. Chan Im Kuan, chefe de serviço, 3.º escalão, dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 106550 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, com início em 12 de Abril de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 900 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 1, alínea a), ambos do referido estatuto, por contar 36 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 7 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Lou Sao Mei, enfermeira-graduada, 4.º escalão, dos Serviços de Saúde, com o número de subscritor 143030 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligada do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea b), do ETAPM, em vigor — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 13 de Março de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 345 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 27 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 5 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 21 de Abril de 2023:

1. Tong Wai Leong, técnico superior assessor principal, 4.º escalão, do Instituto do Desporto, com o número de subscritor 134775 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação voluntária por declaração — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 17 de Abril de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 600 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 30 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 6 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

按照行政法務司司長於二零二三年四月二十四日作出的批示：

(一) 市政署第一職階首席特級行政技術助理員葉振球，退休及撫卹制度會員編號185639，因符合現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十二條第一款a)項，即已屆服務年齡上限而離職退休。其每月的退休金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及上述《通則》第二百六十四條第一及第四款，並配合第二百六十五條第二款之規定，以其二十一年工作年數作計算，由二零二三年四月二日開始以相等於現行薪俸索引表內的180點訂出，並在有關金額上加上四個根據第2/2011號法律第七至九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

(一) 博彩監察協調局退休顧問督察許和順之遺孀王曉棠，兒子許澤桁及女兒許沁榆，退休及撫卹制度會員編號109690，每月的撫卹金是根據十一月三十日第107/85/M號法令第一條第一款及按照現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十四條第四款，並配合第二百七十一條第一款及第十款規定，由二零二三年二月五日開始以相等於現行薪俸索引表內的205點訂出，該撫卹金為死者所收取退休金的百份之五十金額，並在有關金額上加上六個根據第2/2011號法律第九條及第1/2014號法律第一條所指附表規定的年資獎金之百份之五十。

(二) 有關所訂金額的支付，全數由澳門特別行政區政府負責。

權益歸屬比率的訂定

按照行政法務司司長於二零二三年四月十九日作出的批示：

社會工作局高級技術員羅潔林，供款人編號3000400，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年四月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十六年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之七十三。

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 24 de Abril de 2023:

1. Ip Chan Kao, assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de subscritor 185639 do Regime de Aposentação e Sobrevivência, desligado do serviço de acordo com o artigo 262.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, em vigor, ou seja, aposentação por limite de idade — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 2 de Abril de 2023, uma pensão mensal correspondente ao índice 180 da tabela em vigor, calculada nos termos do artigo 264.º, n.ºs 1 e 4, conjugado com o artigo 265.º, n.º 2, ambos do referido estatuto, por contar 21 anos de serviço, acrescida do montante relativo a 4 prémios de antiguidade, nos termos dos artigos 7.º a 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da RAEM.

1. Wong Hio Tong, Hoi Chak Hang e Hoi Sam U, viúva, filho e filha de Hwee Wor Soon, que foi inspector assessor, aposentado da Direcção de Inspeção e Coordenação de Jogos, com o número de subscritor 109690 do Regime de Aposentação e Sobrevivência — fixada, nos termos do artigo 1.º, n.º 1, do Decreto-Lei n.º 107/85/M, de 30 de Novembro, com início em 5 de Fevereiro de 2023, uma pensão mensal a que corresponde o índice 205 correspondente a 50% da pensão do falecido, nos termos do artigo 264.º, n.º 4, conjugado com o artigo 271.º, n.ºs 1 e 10, do ETAPM, em vigor, a que acresce o montante relativo a 50% dos 6 prémios de antiguidade do mesmo, nos termos do artigo 9.º da Lei n.º 2/2011 e da tabela a que se refere o artigo 1.º da Lei n.º 1/2014.

2. O encargo com o pagamento do valor fixado cabe, na totalidade, ao Governo da Região Administrativa Especial de Macau.

Fixação das taxas de reversão

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 19 de Abril de 2023:

Maria Amelia Monteiro Rodrigues, técnica superior do Instituto de Acção Social, com o número de contribuinte 3000400, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Abril de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 73% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 16 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

按照行政法務司司長於二零二三年四月二十日作出的批示：

衛生局重型車輛司機譚劍華，供款人編號6038261，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年三月二十四日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十九年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

交通事務局高級技術員林瑞海，供款人編號6077020，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年四月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿十五年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」之權益歸屬比率為百分之七十。

按照行政法務司司長於二零二三年四月二十一日作出的批示：

市政署技術工人鄧有榮，供款人編號6037028，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年三月二十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿二十九年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

市政署重型車輛司機梁蘇仔，供款人編號6056960，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款（一）項之規定，自二零二三年三月二十六日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿三十八年，根據同一法律第十四條第一款及第三十九條第六款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」、「澳門特別行政區供款帳戶」及「特別帳戶」之權益歸屬比率為百分之一百。

按照行政法務司司長於二零二三年四月二十四日作出的批示：

衛生局專科培訓的實習醫生林愛娟，供款人編號6199060，根據現行第8/2006號法律第十三條第一款之規定，自二零二三年四月一日起註銷其在公積金制度之登記。其在公積金制度下之供款時間滿七年，根據同一法律第十四條第一款之規定，訂定其在公積金制度下有權取得「個人供款帳戶」之權益歸屬比率為百

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 20 de Abril de 2023:

Tam King Va, motorista de pesados dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6038261, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 24 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 39 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Lam Soi Hoi, técnico superior da Direcção dos Serviços para os Assuntos de Tráfego, com o número de contribuinte 6077020, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Abril de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais» e 70% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 15 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 21 de Abril de 2023:

Tang Iao Veng, operário qualificado do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6037028, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 29 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Leong Sou Chai, motorista de pesados do Instituto para os Assuntos Municipais, com o número de contribuinte 6056960, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 26 de Março de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 1), da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% dos saldos da «Conta das Contribuições Individuais», da «Conta das Contribuições da RAEM» e da «Conta Especial», por completar 38 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos dos artigos 14.º, n.º 1, e 39.º, n.º 6, do mesmo diploma.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 24 de Abril de 2023:

Lam Oi Kun, interna do internato complementar dos Serviços de Saúde, com o número de contribuinte 6199060, cancelada a inscrição no Regime de Previdência em 1 de Abril de 2023, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, da Lei n.º 8/2006, em vigor — fixadas as taxas de reversão a que tem direito no âmbito do Regime de Previdência, correspondentes a 100% do saldo da «Conta das Contribuições Individuais»

分之一百及「澳門特別行政區供款帳戶」的權益歸屬比率為百分之二十五。

按行政管理委員會主席於二零二三年四月二十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第六條第二款（一）項及第三款的規定，本會第一職階特級技術員陳曉盈及第三職階輕型車輛司機馮顯峰的行政任用合同獲修改為長期行政任用合同，自二零二三年二月二十八日起生效。

e 25% do saldo da «Conta das Contribuições da RAEM», por completar 7 anos de tempo de contribuição no Regime de Previdência, nos termos do artigo 14.º, n.º 1, do mesmo diploma.

Por despachos da presidente do Conselho de Administração, de 21 de Abril de 2023:

Chen XiaoYing, técnica especialista, 1.º escalão, e Fong Hin Fong, motorista de ligeiros, 3.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento, deste Fundo — alterados para os contratos administrativos de provimentos de longa duração, nos termos do artigo 6.º, n.ºs 2, alínea 1), e 3, da Lei n.º 12/2015 (Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos), em vigor, desde 28 de Fevereiro de 2023.

聲 明 書

摘要

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Declaração

Extracto

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

二零二三年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ /Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
903001			退休基金會——部門預算 Fundo de Pensões — Orçamento do Serviço		
	5-03-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		122,900.00
	5-03-0	31-01-05-99-00	其他——各項酬勞 Outras — gratificações diversas	122,900.00	
			總額 Total	122,900.00	122,900.00
核准依據： Referente à autorização:			21/04/2023之行政法務司司長批示 Despacho do Ex.º Sr. Secretário para a Administração e Justiça, de 21/04/2023		

二零二三年四月十九日於退休基金會——行政管理委員會：
主席——高舒婷；副主席——江海莉；副主席——何志良；行政
管理人——高炳坤、羅瑾瑜

Fundo de Pensões, aos 19 de Abril de 2023. — O Conselho de Administração. — A Presidente, *Diana Maria Vital Costa*. — A Vice-Presidente, *Fátima Conceição da Rosa*. — O Vice-Presidente, *Ho Chi Leong*. — Os Administradores, *Kou Peng Kuan — Lo Kan U*.

二零二三年四月二十六日於退休基金會

行政管理委員會主席 高舒婷

Fundo de Pensões, aos 26 de Abril de 2023. — A Presidente do Conselho de Administração, *Diana Maria Vital Costa*.

印 務 局

IMPrensa OFICIAL

根據第13/2023號行政法規第二十二條第二款之規定，轉入
同一行政法規附表二所載的領導及主管人員名單：

Lista nominativa do pessoal de direcção e chefia que transita para os lugares constantes no mapa II do Regulamento Administrativo n.º 13/2023, nos termos do artigo 22.º, n.º 2, do mesmo regulamento administrativo:

姓名	於二零二三年四月三十日的狀況		於二零二三年五月一日的狀況		備註
	印務局領導及主管官職	任用方式	印務局領導及主管官職	任用方式	
梁葆瑩	局長	定期委任	局長	定期委任	a)
陳日鴻	副局長	定期委任	副局長	定期委任	b)
羅小敏	照相排版處處長	定期委任	公報出版處處長	定期委任	
文偉雄	行政暨財政處處長	定期委任	行政及財政處處長	定期委任	

Nome	Situação em 30 de Abril de 2023		Situação em 1 de Maio de 2023		Obs.
	Cargos de direcção e chefia da Imprensa Oficial	Forma de provimento	Cargos de direcção e chefia da Imprensa Oficial	Forma de provimento	
Leong Pou Ieng	Administrador	Comissão de serviço	Administrador	Comissão de serviço	a)
Chan Iat Hong	Administrador-Adjunto	Comissão de serviço	Administrador-Adjunto	Comissão de serviço	b)
Lo Sio Man	Chefe da Divisão de Fotocomposição	Comissão de serviço	Chefe da Divisão de Edição do Boletim Oficial	Comissão de serviço	
Eusébio Franciso Rodrigues Mendes	Chefe da Divisão Administrativa e Financeira	Comissão de serviço	Chefe da Divisão Administrativa e Financeira	Comissão de serviço	

備註：

Observações:

a) 原職位為法務局人員編制確定委任人員；

a) Pessoal de nomeação definitiva do quadro de pessoal da Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça no lugar de origem;

b) 原職位為市政署人員編制確定委任人員。

b) Pessoal de nomeação definitiva do quadro de pessoal do Instituto para os Assuntos Municipais no lugar de origem.

根據第13/2023號行政法規第二十二條第一款之規定，轉入
同一行政法規附表一所載的編制內人員名單：

Lista nominativa do pessoal do quadro que transita para os lugares do quadro constantes no mapa I do Regulamento Administrativo n.º 13/2023, nos termos do artigo 22.º, n.º 1, do mesmo regulamento administrativo:

編制內人員						
人員組別及 姓名	於二零二三年四月三十日的狀況		於二零二三年五月一日的狀況		任用方式	備註
	職位/職級	職階	職位/職級	職階		
人員組別：高級技術員						
李偉農	首席顧問高級技術員	2	首席顧問高級技術員	2	確定委任	a)
蔡德勝	顧問高級技術員	2	顧問高級技術員	2	確定委任	
劉志斐	顧問高級技術員	1	顧問高級技術員	1	確定委任	
人員組別：傳譯及翻譯						
蘇有文	顧問翻譯員	3	顧問翻譯員	3	確定委任	
人員組別：技術員						
梁葦心	首席特級技術員	2	首席特級技術員	2	確定委任	

編制內人員						
人員組別及 姓名	於二零二三年四月三十日的狀況		於二零二三年五月一日的狀況		任用方式	備註
	職位/職級	職階	職位/職級	職階		
人員組別：技術輔助人員						
文偉雄	首席特級技術輔導員	4	首席特級技術輔導員	4	確定委任	b)
葉潔鈿	首席特級技術輔導員	4	首席特級技術輔導員	4	確定委任	
張艷芳	首席特級技術輔導員	2	首席特級技術輔導員	2	確定委任	
關淑玲	首席特級技術輔導員	2	首席特級技術輔導員	2	確定委任	
李潔凝	首席特級技術輔導員	2	首席特級技術輔導員	2	確定委任	
李潔群	首席特級技術輔導員	2	首席特級技術輔導員	2	確定委任	
譚福文	首席特級技術輔導員	2	首席特級技術輔導員	2	確定委任	
周嘉茵	特級技術輔導員	1	特級技術輔導員	1	確定委任	
林雯雯	特級技術輔導員	1	特級技術輔導員	1	確定委任	
鄧小蓮	首席技術輔導員	2	首席技術輔導員	2	確定委任	
嚴啓南	一等技術輔導員	2	一等技術輔導員	2	確定委任	
陳春寧	一等技術輔導員	2	一等技術輔導員	2	確定委任	
梁佩琮	一等技術輔導員	1	一等技術輔導員	1	確定委任	
羅凱峰	首席特級行政技術助理員	4	首席特級行政技術助理員	4	確定委任	
戴嘉莉	首席特級行政技術助理員	2	首席特級行政技術助理員	2	確定委任	
杜法蘭	首席特級行政技術助理員	2	首席特級行政技術助理員	2	確定委任	
黃露德	首席特級行政技術助理員	2	首席特級行政技術助理員	2	確定委任	
羅小敏	首席特級照相排版員	2	首席特級照相排版員	2	確定委任	b)
李健龍	特級照相排版員	2	特級照相排版員	2	確定委任	

Pessoal do Quadro						
Grupo de pessoal e nome	Situação em 30 de Abril de 2023		Situação em 1 de Maio de 2023		Forma de provimento	Obs.
	Cargo/Categoria	Escalão	Cargo/Categoria	Escalão		
Grupo: Técnico superior						
Lei Wai Nong	Técnico superior assessor principal	2	Técnico superior assessor principal	2	Nomeação definitiva	a)
Choi Tak Seng	Técnico superior assessor	2	Técnico superior assessor	2	Nomeação definitiva	
Lau Chi Fei	Técnico superior assessor	1	Técnico superior assessor	1	Nomeação definitiva	
Grupo: Interpretação e tradução						
Sou Iao Man Vital Dias	Intérprete-tradutor assessor	3	Intérprete-tradutor assessor	3	Nomeação definitiva	
Grupo: Técnico						
Leong Wai Sam	Técnico especialista principal	2	Técnico especialista principal	2	Nomeação definitiva	

Pessoal do Quadro						
Grupo de pessoal e nome	Situação em 30 de Abril de 2023		Situação em 1 de Maio de 2023		Forma de provimento	Obs.
	Cargo/Categoria	Escalão	Cargo/Categoria	Escalão		
Grupo: Técnico de apoio						
Eusébio Franciso Rodrigues Mendes	Adjunto-técnico especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista principal	4	Nomeação definitiva	b)
Ip Kit Tin	Adjunto-técnico especialista principal	4	Adjunto-técnico especialista principal	4	Nomeação definitiva	
Cheong Im Fong Liza Manuela	Adjunto-técnico especialista principal	2	Adjunto-técnico especialista principal	2	Nomeação definitiva	
Kuan Sok Leng	Adjunto-técnico especialista principal	2	Adjunto-técnico especialista principal	2	Nomeação definitiva	
Lei Kit Ieng	Adjunto-técnico especialista principal	2	Adjunto-técnico especialista principal	2	Nomeação definitiva	
Lei Kit Kuan	Adjunto-técnico especialista principal	2	Adjunto-técnico especialista principal	2	Nomeação definitiva	
Tam Fok Man	Adjunto-técnico especialista principal	2	Adjunto-técnico especialista principal	2	Nomeação definitiva	
Chao Ka Ian	Adjunto-técnico especialista	1	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva	
Lam Man Man	Adjunto-técnico especialista	1	Adjunto-técnico especialista	1	Nomeação definitiva	
Tang Sio Lin	Adjunto-técnico principal	2	Adjunto-técnico principal	2	Nomeação definitiva	
Abrantes Im Lourenço	Adjunto-técnico de 1.ª classe	2	Adjunto-técnico de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Chan Chon Neng	Adjunto-técnico de 1.ª classe	2	Adjunto-técnico de 1.ª classe	2	Nomeação definitiva	
Leong Pui Keng	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Nomeação definitiva	
Ricardo António de Assis Rodrigues	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Assistente técnico administrativo especialista principal	4	Nomeação definitiva	
Cláudia Tavares	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Nomeação definitiva	
Fernando Jorge Lopes Sabugueiro	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Nomeação definitiva	
Lurdes Isabel Vong Teletin	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Assistente técnico administrativo especialista principal	2	Nomeação definitiva	
Lo Sio Man	Operador de fotocomposição especialista principal	2	Operador de fotocomposição especialista principal	2	Nomeação definitiva	b)
Lei Kin Long	Operador de fotocomposição especialista	2	Operador de fotocomposição especialista	2	Nomeação definitiva	

備註：

a) 被任命為經濟財政司司長；

b) 以定期委任方式擔任處長。

Observações:

a) Nomeado como Secretário para a Economia e Finanças;

b) Exerce, em comissão de serviço, o cargo de chefe de divisão.

根據第13/2023號行政法規第二十二條第三款之規定，以行政任用合同聘用的人員，按原職程、職級及職階轉入新架構：

Pessoal provido em regime de contrato administrativo de provimento, transitam para a nova estrutura, na mesma carreira, categoria e escalão que detêm, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 13/2023:

行政任用合同人員						
人員組別及姓名	於二零二三年四月三十日的狀況		於二零二三年五月一日的狀況		任用方式	備註
	職位/職級	職階	職位/職級	職階		
人員組別：高級技術員						
林寶儀	首席顧問高級技術員	1	首席顧問高級技術員	1	不具期限的行政任用合同	
陳志生	顧問高級技術員	3	顧問高級技術員	3	不具期限的行政任用合同	
許俊豪	一等高級技術員	1	一等高級技術員	1	長期行政任用合同	
邵文錦	一等高級技術員	1	一等高級技術員	1	不具期限的行政任用合同	
施培琳	二等高級技術員	1	二等高級技術員	1	行政任用合同	
黃宇霆	二等高級技術員	1	二等高級技術員	1	行政任用合同	
人員組別：技術員						
Isabel Maria Martins Neto	首席特級技術員	4	首席特級技術員	4	不具期限的行政任用合同	
朱麗明	首席特級技術員	1	首席特級技術員	1	不具期限的行政任用合同	
黃國銘	首席特級技術員	1	首席特級技術員	1	不具期限的行政任用合同	
胡維聰	首席特級技術員	1	首席特級技術員	1	不具期限的行政任用合同	
黃敏穎	特級技術員	1	特級技術員	1	不具期限的行政任用合同	
人員組別：技術輔助人員						
Fernando Manuel da Silva Nunes	首席特級技術輔導員	2	首席特級技術輔導員	2	不具期限的行政任用合同	
盧志強	首席特級技術輔導員	1	首席特級技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同	
陳美怡	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
Elisa Lei Gaspar	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
饒嘉詠	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
容偉俊	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
李麗芳	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
馬玉燕	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
吳群好	特級技術輔導員	3	特級技術輔導員	3	不具期限的行政任用合同	
蔣華輝	特級技術輔導員	1	特級技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同	
張錦櫻	特級技術輔導員	1	特級技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同	
譚燮文	特級技術輔導員	1	特級技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同	
陳曉慧	一等技術輔導員	1	一等技術輔導員	1	長期行政任用合同	
梁殷雄	一等技術輔導員	1	一等技術輔導員	1	不具期限的行政任用合同	
段活文	二等技術輔導員	2	二等技術輔導員	2	長期行政任用合同	
傅凱安	首席特級資訊助理技術員	2	首席特級資訊助理技術員	2	不具期限的行政任用合同	
呂桂妹	首席特級照相排版員	1	首席特級照相排版員	1	不具期限的行政任用合同	
顧樹光	特級照相排版員	3	特級照相排版員	3	不具期限的行政任用合同	
人員組別：運輸						
盧偉生	輕型車輛司機	9	輕型車輛司機	9	不具期限的行政任用合同	
鄭星洲	輕型車輛司機	7	輕型車輛司機	7	不具期限的行政任用合同	

行政任用合同人員						
人員組別及姓名	於二零二三年四月三十日的狀況		於二零二三年五月一日的狀況		任用方式	備註
	職位/職級	職階	職位/職級	職階		
黎志興	輕型車輛司機	4	輕型車輛司機	4	不具期限的行政任用合同	
馮國熾	輕型車輛司機	3	輕型車輛司機	3	不具期限的行政任用合同	
林青山	輕型車輛司機	3	輕型車輛司機	3	不具期限的行政任用合同	
人員組別：工人						
李惠坤	技術工人	10	技術工人	10	不具期限的行政任用合同	
邱志賢	技術工人	9	技術工人	9	不具期限的行政任用合同	
邱志權	技術工人	9	技術工人	9	不具期限的行政任用合同	
郭滌鏘	技術工人	9	技術工人	9	不具期限的行政任用合同	
李國松	技術工人	8	技術工人	8	不具期限的行政任用合同	
廖錦明	技術工人	8	技術工人	8	不具期限的行政任用合同	
謝金林	技術工人	7	技術工人	7	不具期限的行政任用合同	
羅百富	技術工人	7	技術工人	7	不具期限的行政任用合同	
練亦偉	技術工人	6	技術工人	6	不具期限的行政任用合同	
雷雅聰	技術工人	6	技術工人	6	不具期限的行政任用合同	
吳志偉	技術工人	6	技術工人	6	不具期限的行政任用合同	
鍾添友	技術工人	5	技術工人	5	不具期限的行政任用合同	
何子傑	技術工人	5	技術工人	5	不具期限的行政任用合同	
江建清	技術工人	5	技術工人	5	不具期限的行政任用合同	
林文藝	技術工人	5	技術工人	5	不具期限的行政任用合同	
李震威	技術工人	5	技術工人	5	不具期限的行政任用合同	
馬善衡	技術工人	5	技術工人	5	不具期限的行政任用合同	
伍金英	技術工人	5	技術工人	5	不具期限的行政任用合同	
楊積寧	技術工人	5	技術工人	5	不具期限的行政任用合同	
陳志成	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
陳建華	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
陳華波	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
張雲喜	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
向國賢	技術工人	4	技術工人	4	長期行政任用合同	
林錦配	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
林敏達	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
李迪浩	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
李敦明	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
盧嫻娣	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
馬惠絮	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
潘濃浩	技術工人	4	技術工人	4	長期行政任用合同	
司徒晶明	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
蘇建文	技術工人	4	技術工人	4	不具期限的行政任用合同	
鄧應強	技術工人	4	技術工人	4	長期行政任用合同	
李迪倫	技術工人	2	技術工人	2	不具期限的行政任用合同	

行政任用合同人員						
人員組別及姓名	於二零二三年四月三十日的狀況		於二零二三年五月一日的狀況		任用方式	備註
	職位/職級	職階	職位/職級	職階		
羅樂斌	技術工人	2	技術工人	2	不具期限的行政任用合同	
陸惠洲	勤雜人員	8	勤雜人員	8	不具期限的行政任用合同	
林健儀	勤雜人員	8	勤雜人員	8	不具期限的行政任用合同	
何日明	勤雜人員	7	勤雜人員	7	長期行政任用合同	
陳俊傑	勤雜人員	5	勤雜人員	5	長期行政任用合同	
詹道軍	勤雜人員	5	勤雜人員	5	不具期限的行政任用合同	
葉松照	勤雜人員	5	勤雜人員	5	不具期限的行政任用合同	
沈家樂	勤雜人員	5	勤雜人員	5	不具期限的行政任用合同	
李潤月	勤雜人員	4	勤雜人員	4	不具期限的行政任用合同	
管燕娥	勤雜人員	3	勤雜人員	3	不具期限的行政任用合同	
何綺雯	勤雜人員	2	勤雜人員	2	長期行政任用合同	
李翠雲	勤雜人員	2	勤雜人員	2	長期行政任用合同	
黃錫強	勤雜人員	2	勤雜人員	2	長期行政任用合同	

Contrato administrativo de provimento						
Grupo de pessoal e nome	Situação em 30 de Abril de 2023		Situação em 1 de Maio de 2023		Forma de provimento	Obs.
	Cargo/Categoria	Escalão	Cargo/Categoria	Escalão		
Grupo: Técnico superior						
Lam Pou Iu	Técnico superior assessor principal	1	Técnico superior assessor principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chan Chi Sang	Técnico superior assessor	3	Técnico superior assessor	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Hoi Chon Hou	Técnico superior de 1.ª classe	1	Técnico superior de 1.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Shao Wenjin	Técnico superior de 1.ª classe	1	Técnico superior de 1.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Si Pui Lam	Técnico superior de 2.ª classe	1	Técnico superior de 2.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento	
Vong U Teng	Técnico superior de 2.ª classe	1	Técnico superior de 2.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento	
Grupo: Técnico						
Isabel Maria Martins Neto	Técnico especialista principal	4	Técnico especialista principal	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chu Lai Meng	Técnico especialista principal	1	Técnico especialista principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Vong Kuok Meng	Técnico especialista principal	1	Técnico especialista principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Wu Wai Chong	Técnico especialista principal	1	Técnico especialista principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Wong Man Veng	Técnico especialista	1	Técnico especialista	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	

Contrato administrativo de provimento						
Grupo de pessoal e nome	Situação em 30 de Abril de 2023		Situação em 1 de Maio de 2023		Forma de provimento	Obs.
	Cargo/Categoria	Escalão	Cargo/Categoria	Escalão		
Grupo: Técnico de apoio						
Fernando Manuel da Silva Nunes	Adjunto-técnico especialista principal	2	Adjunto-técnico especialista principal	2	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lou Chi Keong	Adjunto-técnico especialista principal	1	Adjunto-técnico especialista principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chan Mei I	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Elisa Lei Gaspar	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Io Ka Weng	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Iong Wai Chon	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lei Lai Fong	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ma Iok In	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ng Kuan Hou	Adjunto-técnico especialista	3	Adjunto-técnico especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Cheong Wa Fai	Adjunto-técnico especialista	1	Adjunto-técnico especialista	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Cheung Kam Ying	Adjunto-técnico especialista	1	Adjunto-técnico especialista	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Tam Sit Man	Adjunto-técnico especialista	1	Adjunto-técnico especialista	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chan Hiu Wai	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Liang Yinxiong	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Adjunto-técnico de 1.ª classe	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Tuen Wood Man	Adjunto-técnico de 2.ª classe	2	Adjunto-técnico de 2.ª classe	2	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Fu Hoi On	Técnico auxiliar de informática especialista principal	2	Técnico auxiliar de informática especialista principal	2	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Loi Kuai Mui	Operador de foto-composição especialista principal	1	Operador de foto-composição especialista principal	1	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ku Su Kuong	Operador de foto-composição especialista	3	Operador de foto-composição especialista	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Grupo: Transporte						
Lou Vai Sang	Motorista de ligeiros	9	Motorista de ligeiros	9	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Cheang Seng Chao	Motorista de ligeiros	7	Motorista de ligeiros	7	Contrato administrativo de provimento sem termo	

Contrato administrativo de provimento						
Grupo de pessoal e nome	Situação em 30 de Abril de 2023		Situação em 1 de Maio de 2023		Forma de provimento	Obs.
	Cargo/Categoria	Escalão	Cargo/Categoria	Escalão		
Lai Chi Heng	Motorista de ligeiros	4	Motorista de ligeiros	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Fong Kuok Chi	Motorista de ligeiros	3	Motorista de ligeiros	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lin Qingshan	Motorista de ligeiros	3	Motorista de ligeiros	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Grupo: Operário						
Lee Wai Kuan	Operário qualificado	10	Operário qualificado	10	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Iao Chi In	Operário qualificado	9	Operário qualificado	9	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Iau Chi Kun	Operário qualificado	9	Operário qualificado	9	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Kuok Tek Chao	Operário qualificado	9	Operário qualificado	9	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lei Kok Chong	Operário qualificado	8	Operário qualificado	8	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Liu Kam Meng	Operário qualificado	8	Operário qualificado	8	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Che Kam Lam	Operário qualificado	7	Operário qualificado	7	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lo Pak Fu	Operário qualificado	7	Operário qualificado	7	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lin Iek Vai	Operário qualificado	6	Operário qualificado	6	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Loi Nga Chong	Operário qualificado	6	Operário qualificado	6	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ung Chi Wai	Operário qualificado	6	Operário qualificado	6	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chong Tim Iao	Operário qualificado	5	Operário qualificado	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ho Chi Kit	Operário qualificado	5	Operário qualificado	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Kong Kin Cheng	Operário qualificado	5	Operário qualificado	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lam Man Ngai	Operário qualificado	5	Operário qualificado	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Li Chun Wai	Operário qualificado	5	Operário qualificado	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ma Sin Hang	Operário qualificado	5	Operário qualificado	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ng Kam Ieng	Operário qualificado	5	Operário qualificado	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Yeung Chik Ning	Operário qualificado	5	Operário qualificado	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	

Contrato administrativo de provimento						
Grupo de pessoal e nome	Situação em 30 de Abril de 2023		Situação em 1 de Maio de 2023		Forma de provimento	Obs.
	Cargo/Categoria	Escalão	Cargo/Categoria	Escalão		
Chan Chi Seng	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chan Kin Wa	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Chan Wa Po	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Cheong Wan Hei	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Heong Kuok In	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Lam Kam Pui	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lam Man Tat	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lei Tek Hou	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lei Ton Meng	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lou Han Tai	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ma Wai Soi	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Pun Nong Hou	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Si Tou Cheng Meng	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Sou Kin Man	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Tang Ieng Keong	Operário qualificado	4	Operário qualificado	4	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Lei Tek Lon	Operário qualificado	2	Operário qualificado	2	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lo Lok Pan	Operário qualificado	2	Operário qualificado	2	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lok Wai Chao	Auxiliar	8	Auxiliar	8	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lam Kin I	Auxiliar	8	Auxiliar	8	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ho Iat Meng	Auxiliar	7	Auxiliar	7	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Chan Chun Kit	Auxiliar	5	Auxiliar	5	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Chim Tou Kuan	Auxiliar	5	Auxiliar	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ip Chung Chio	Auxiliar	5	Auxiliar	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	

Contrato administrativo de provimento						
Grupo de pessoal e nome	Situação em 30 de Abril de 2023		Situação em 1 de Maio de 2023		Forma de provimento	Obs.
	Cargo/Categoria	Escalão	Cargo/Categoria	Escalão		
Sam Ka Lok	Auxiliar	5	Auxiliar	5	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Lei Ion Ut	Auxiliar	4	Auxiliar	4	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Kun In Ngo	Auxiliar	3	Auxiliar	3	Contrato administrativo de provimento sem termo	
Ho I Man	Auxiliar	2	Auxiliar	2	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Lei Choi Van	Auxiliar	2	Auxiliar	2	Contrato administrativo de provimento de longa duração	
Wong Seak Keong	Auxiliar	2	Auxiliar	2	Contrato administrativo de provimento de longa duração	

(經二零二三年四月二十六日行政法務司司長的批示核准)

(Aprovada por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Administração e Justiça, de 26 de Abril de 2023).

經濟及科技發展局

批 示 摘 錄

按照副局長於二零二三年三月二十日之批示：

何雲龍，第一職階二等高級技術員——根據現行第12/2015號法律第四條及第六條之規定，簽訂為不具期限的行政任用合同並執行同一職務，自二零二三年五月九日起生效。

按照副局長於二零二三年三月二十八日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，並聯同現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改李兆基及梁家輝在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，自二零二三年三月二十六日晉階至第三職階顧問高級技術員，薪俸點為650。

摘錄自簽署人於二零二三年四月四日之批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第五款之規定，本局第一職階一等高級技術員（法律範疇）陳志輝由臨時委任轉為確定委任出任該職位，自二零二三年五月五日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ECONOMIA
E DESENVOLVIMENTO TECNOLÓGICO

Extractos de despachos

Por despacho da subdirectora dos Serviços, de 20 de Março de 2023:

Ho Wan Long, técnico superior de 2.^a classe, 1.^o escalão, destes Serviços — celebrado o contrato administrativo de provimento sem termo, para exercer as mesmas funções, nos termos dos artigos 4.^o e 6.^o da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 9 de Maio de 2023.

Por despachos da subdirectora dos Serviços, de 28 de Março de 2023:

Lei Siu Kei e Leong Ka Fai — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento sem termo progridem para técnicos superiores assessores, 3.^o escalão, índice 650, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.^o, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.^o da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 26 de Março de 2023.

Por despacho do signatário, de 4 de Abril de 2023:

Chan Chi Fai, técnico superior de 1.^a classe, 1.^o escalão, área jurídica, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeados, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos do artigo 22.^o, n.º 5, do ETAPM, em vigor, a partir de 5 de Maio de 2023.

摘錄自簽署人於二零二三年四月十四日之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，並聯同現行第12/2015號法律第四條之規定，以附註形式修改鄔嘉希在本局擔任職務的不具期限行政任用合同第三條款，自二零二三年四月七日晉陞至第二職階一等高級技術員，薪俸點為510。

張家浩，第一職階二等高級技術員——根據現行第12/2015號法律第四條及第六條之規定，簽訂為不具期限的行政任用合同並執行同一職務，自二零二三年六月七日起生效。

二零二三年四月二十五日於經濟及科技發展局

局長 戴建業

Por despachos do signatário, de 14 de Abril de 2023:

Wu Rita — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo progride para técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510, nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, em vigor, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 7 de Abril de 2023.

Cheong Ka Hou, técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, destes Serviços — celebrado o contrato administrativo de provimento sem termo para exercer as mesmas funções, nos termos dos artigos 4.º e 6.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 7 de Junho de 2023.

Direcção dos Serviços de Economia e Desenvolvimento Tecnológico, aos 25 de Abril de 2023. — O Director dos Serviços, *Tai Kin Ip*.

財 政 局

澳門特別行政區 與

南光實業有限公司簽署之公證合同摘錄

港珠澳大橋澳門邊檢大樓商用空間管理及 經營批給公證合同的附加合同

茲證明：現透過2023年4月18日財政局公證處第405A號簿冊第30頁至31頁背頁繕立之公證合同，是對2019年10月15日在同一公證處第304A簿冊第86頁至97頁背頁繕立之《澳門特別行政區與南光實業有限公司簽署港珠澳大橋澳門邊檢大樓商用空間管理及經營批給公證合同》作出修改，最後一次的附加合同繕立於2022年2月22日同一公證處第391A號簿冊第137頁至138頁，內容如下：

第一條：

經澳門特別行政區與南光實業有限公司於2022年2月22日簽署《港珠澳大橋澳門邊檢大樓商用空間管理及經營批給公證合同的附加合同》修訂的「港珠澳大橋澳門邊檢大樓商用空間管理及經營批給公證合同」（以下簡稱“公證合同”）第六條修改如下：

“第六條（經營商業空間的要求）

一、（.....）

二、（.....）

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE FINANÇAS

Extracto do contrato celebrado entre a Região Administrativa Especial de Macau e

Companhia Industrial Nam Kwong Limitada

Contrato Adicional ao Contrato da Concessão de Gestão e Exploração das Áreas Comerciais do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau

Certifico que por contrato de 18 de Abril de 2023, lavrado de folhas 30 a 31 verso do Livro 405A da Divisão de Notariado da Direcção dos Serviços de Finanças, foi aditado o «Contrato da Concessão de Gestão e Exploração das Áreas Comerciais do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau», celebrado em 15 de Outubro de 2019, lavrada de folhas 86 a 97 verso do Livro 304A da mesma Divisão de Notariado, aditado ultimamente por contrato de 22 de Fevereiro de 2022, lavrado de folhas 137 a 138 do Livro 391A, todos da mesma Divisão de Notariado, passando a ter a seguinte redacção:

Cláusula 1.ª

A cláusula 6.ª constante do «Contrato da Concessão de Gestão e Exploração das Áreas Comerciais do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau» (adiante designado por «Contrato»), alterado pelo «Adicional ao Contrato da Concessão de Gestão e Exploração das Áreas Comerciais do Edifício do Posto Fronteiriço de Macau da Ponte Hong Kong-Zhuhai-Macau» celebrado no dia 22 de Fevereiro de 2022, entre a Região Administrativa Especial de Macau e a Companhia Industrial Nam Kwong Limitada, passa a ter a seguinte redacção:

«Cláusula 6.ª (Requisitos à exploração do espaço comercial)

1. [...].

2. [...].

三、基於出現第二十八條所指之不可抗力之情況或不可歸責於乙方的事實，應乙方的書面申請，甲方得延長第一款及第二款所指期間至2023年12月31日止。”

第二條：

“公證合同”其他條款維持不變。

第三條：

本公證合同的附加合同自甲乙雙方簽署之翌日起生效。

二零二三年四月十九日於財政局

專責公證員 陳勝男

3. O Primeiro Outorgante pode prolongar os prazos estipulados nos seus n.ºs 1 e 2 até dia 31 de Dezembro de 2023, via solicitação por escrito por parte do Segundo Outorgante, devido ao caso de força maior ou outros factos que não lhe sejam imputáveis, em conformidade com o preceituado na cláusula 28.^a.»

Cláusula 2.^a

Mantêm-se inalteradas as demais cláusulas do Contrato.

Cláusula 3.^a

O Adicional ao presente Contrato entra em vigor no dia seguinte ao da sua celebração entre ambas as partes.

Direcção dos Serviços de Finanças, aos 19 de Abril de 2023.
— A Notária Privativa, *Chan Seng Nam*.

聲明書

Declarações

摘要

Extracto

保安司司長辦公室

Gabinete do Secretário para a Segurança

二零二三年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
106001		保安司司長辦公室 Gabinete do Secretário para a Segurança		
	1-01-1	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho		69,800.00
	1-01-1	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	69,800.00	
		總額 Total	69,800.00	69,800.00
核准依據： Referente à autorização:				
25/04/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 25/04/2023				

摘要
Extracto

行政公職局

Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

二零二三年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgão	功能 Func.	經濟 Económica			
211001			行政公職局 Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública		
	1-01-3	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		1,180,000.00
	1-01-3	31-01-01-03-00	個人勞動合同人員 Pessoal do contrato individual de trabalho	520,000.00	
	1-01-3	31-01-05-99-00	其他－各項酬勞 Outras - Gratificações diversas	660,000.00	
			總額 Total	1,180,000.00	1,180,000.00
核准依據： Referente à autorização:			21/04/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 21/04/2023		

摘要
Extracto
法務局

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

二零二三年財政年度第四次預算修改

4.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
216001			法務局 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça		
	2-05-1	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		1,000,000.00
	2-05-1	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda	1,000,000.00	
			總額 Total	1,000,000.00	1,000,000.00
核准依據：21/04/2023之財政局局長批示 Referente à autorização: Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 21/04/2023					

摘要
Extracto

法務局

Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça

二零二三年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
216001			法務局 - 部門預算 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça - Orçamento do Serviço		
	2-05-1	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias		430,000.00
	2-05-1	31-01-05-99-00	其他－各項酬勞 Outras - Gratificações diversas	460,000.00	
	2-05-1	31-02-01-03-00	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito		920,000.00
	2-05-1	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	370,000.00	
	2-05-1	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência		144,000.00
	2-05-1	31-02-02-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	57,500.00	
	2-05-1	31-02-02-03-02	白津貼 Ajudas de custo diárias	604,500.00	
	2-05-1	31-02-99-00-00	其他－其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios		500,000.00
	2-05-1	32-01-04-00-00	辦事處消耗品 Material de consumo de consumíveis de secretaria		500,000.00
	2-05-1	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas		
	2-05-1	32-01-07-02-00	診療消耗品 Material de consumo clínico	50,000.00	60,000.00

組織 Orgân.	分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
	功能 Func.	經濟 Económica			
216002	2-05-1	32-02-01-01-00	設施及設備 Instalações e equipamentos	240,000.00	200,000.00
	2-05-1	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		
	2-05-1	32-02-06-00-00	通訊、郵政及速遞 Comunicações, serviço postal e correio expresso	50,000.00	
	2-05-1	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis	450,000.00	
	2-05-1	32-02-09-01-00	公幹交通費 Passagens para missão oficial	150,000.00	
	2-05-1	32-02-09-99-00	其他—交通負擔 Outras - Encargos de transportes	100,000.00	
	2-05-1	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	100,000.00	
	2-05-1	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda	250,000.00	
	2-05-1	32-02-14-00-00	會議 Congressos	250,000.00	
	2-05-1	32-02-18-00-00	公務訪問及交流活動 Visitas e actividades de intercâmbio em missão oficial de serviços	350,000.00	
	2-05-1	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria		
	2-05-1	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	20,000.00	
	2-05-1	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		
	2-05-1	41-01-03-00-00	樓宇及場所 Edifícios e estabelecimentos		
	2-05-1	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	550,000.00	
	2-05-1	41-02-12-00-00	書刊 Livros	20,000.00	
			法務局-登記及公證機關 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça - Serviços dos Registos e do Notariado		

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgão	功能 Func.	經濟 Económica			
216003	2-05-3	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros		912,500.00
	2-05-3	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade	70,000.00	
	2-05-3	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias		116,000.00
	2-05-3	31-02-01-03-00	法規草擬及法律筆譯附加報酬 Elaboração de diplomas ou tradução jurídica por escrito		100,000.00
	2-05-3	31-02-01-04-00	超時工作 Horas extraordinárias	300,000.00	
	2-05-3	31-02-04-01-00	工作表現獎賞 Prémio de avaliação de desempenho	80,000.00	
	2-05-3	31-02-99-00-00	其他——其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	300,000.00	
			法務局-法律及司法培訓中心 Direcção dos Serviços de Assuntos de Justiça - Centro de Formação Jurídica e Judiciária		
	3-03-0	31-01-01-01-00	編制人員 Pessoal dos quadros	740,000.00	
	3-03-0	31-01-02-00-00	年資獎金 Prémios de antiguidade	30,000.00	
	3-03-0	31-01-04-00-00	聖誕及假期津貼 Subsídios de Natal e de férias	210,000.00	
	3-03-0	31-01-05-02-00	委員會成員 Membros de conselhos		300,000.00
	3-03-0	31-02-01-08-00	重疊薪俸 Duplicação de vencimentos	50,000.00	
	3-03-0	31-02-02-01-00	房屋津貼 Subsídio de residência	33,000.00	
	3-03-0	31-02-02-02-00	家庭津貼 Subsídio de família	20,000.00	
	3-03-0	31-02-02-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	12,500.00	
	3-03-0	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	70,000.00	

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
	3-03-0	31-02-02-03-99	其他—公幹津貼 Outras - Ajudas da deslocação em missão oficial de serviços	15,000.00	
			總額 Total	6,002,500.00	6,002,500.00
核准依據： Referente à autorização:					
25/04/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 25/04/2023					

摘要
Extracto

人才發展委員會
Comissão de Desenvolvimento de Talentos

二零二三年財政年度第一次預算修改
1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
222001			人才發展委員會 Comissão de Desenvolvimento de Talentos		
	1-01-3	31-01-01-02-00	行政任用合同人員 Pessoal do contrato administrativo de provimento		74,600.00
	1-01-3	31-02-02-02-00	家庭津貼 Subsídio de família	54,600.00	
	1-01-3	31-02-99-00-00	其他—其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	20,000.00	
	1-01-3	32-01-05-00-00	食品及飲品 Alimentos e bebidas	10,000.00	
	1-01-3	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	127,000.00	
	1-01-3	32-02-04-00-00	衛生及清潔 Higiene e limpeza		20,000.00
	1-01-3	32-02-08-01-00	不動產 Bens imóveis		30,000.00
	1-01-3	32-02-08-02-00	動產 Bens móveis	1,000.00	
	1-01-3	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	52,000.00	
	1-01-3	32-02-14-00-00	會議 Congressos		35,000.00
	1-01-3	32-02-99-00-00	其他—勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços		105,000.00

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
總額 Total				264,600.00	264,600.00
核准依據： Referente à autorização:					
18/04/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 18/04/2023					

摘要

Extracto

懲教管理局

Direcção dos Serviços Correccionais

二零二三年財政年度第二次預算修改

2.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
508001			懲教管理局 Direcção dos Serviços Correccionais		
	2-06-0	32-01-99-00-00	其他—非耐用用品 Outros - Bens não duradouros		279,800.00
	2-06-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática		667,500.00
	2-06-0	32-02-02-00-00	電費 Energia eléctrica	1,300,000.00	
	2-06-0	32-02-16-00-00	文康活動 Actividades culturais e recreativas		381,200.00
	2-06-0	32-02-19-00-00	研究及顧問 Estudos e consultadoria	28,500.00	
總額 Total				1,328,500.00	1,328,500.00
核准依據： Referente à autorização:					
25/04/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 25/04/2023					

摘要
Extracto

澳門特別行政區海關
Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau

二零二三年財政年度第二次預算修改
2.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
510001	2-02-0	31-01-01-01-00	澳門特別行政區海關 Serviços de Alfândega da Região Administrativa Especial de Macau		
			編制人員 Pessoal dos quadros		
	2-02-0	31-02-01-07-00	職務終止補償 Compensação em cessação definitiva de funções	350,000.00	1,275,000.00
	2-02-0	31-02-02-03-01	啓程津貼 Ajudas de custo de embarque	25,000.00	
	2-02-0	31-02-02-03-02	日津貼 Ajudas de custo diárias	100,000.00	
	2-02-0	31-02-02-07-00	結婚、出生、死亡及喪葬津貼 Subsídio de casamento, nascimento, por morte e funeral	250,000.00	
	2-02-0	31-02-99-00-00	其他——其他報酬、津貼、補助及獎賞 Outros - Outras remunerações, subsídios, abonos e prémios	550,000.00	
	2-02-0	32-01-09-00-00	清潔用品 Material de limpeza		15,000.00
	2-02-0	32-02-20-01-00	人員 Pessoal	15,000.00	
			總額 Total	1,290,000.00	1,290,000.00
核准依據： Referente à autorização:			18/04/2023之財政局局長批示 Despacho do Exm.º Sr. Director dos Serviços de Finanças de 18/04/2023		

勞工事務局

批示摘錄

摘錄自本人於二零二三年三月七日作出的批示：

根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項連同第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，由二零二三年三月五日起生效，職級及薪俸點如下：

王慧芳，改為第三職階特級技術員，薪俸點為545點；

黃榮輝，改為第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430點。

摘錄自本人於二零二三年三月二十八日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局的臨時委任第一職階二等高級技術員區妙思，獲確定委任出任該職位，自二零二三年六月二日起生效。

摘錄自本人於二零二三年四月十二日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款的規定，本局的臨時委任第一職階二等技術輔導員梁嘉明，獲確定委任出任該職位，自二零二三年六月二十三日起生效。

摘錄自代局長於二零二三年四月二十四日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階二等技術輔導員胡惠敏，獲確定委任為勞工事務局人員編制第一職階一等技術輔導員。

摘錄自本人於二零二三年四月二十五日作出的批示：

根據經第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款，連同經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改勞秀歡在本局擔任職務的不具期限的行政任用合同第三條款，改為第一職階首席特級技術輔導員。

二零二三年四月二十六日於勞工事務局

局長 黃志雄

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS PARA OS ASSUNTOS LABORAIS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 7 de Março de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento sem termo para as categorias e índices a cada um indicados, para exercerem funções nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 5 de Março de 2023:

Wong Wai Fong, para técnica especialista, 3.º escalão, índice 545;

Wong Weng Fai, para adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430.

Por despacho do signatário, de 28 de Março de 2023:

Ao Mío Si, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 2 de Junho de 2023.

Por despacho do signatário, de 12 de Abril de 2023:

Leong Ka Meng, adjunta-técnica de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeada, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, a partir de 23 de Junho de 2023.

Por despacho do director dos Serviços, substituto, de 24 de Abril de 2023:

Wu Wai Man, adjunta-técnica de 2.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, adjunta-técnica de 1.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Por despacho do signatário, de 25 de Abril de 2023:

Lou Sao Fun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo para adjunta-técnica especialista principal, 1.º escalão, nestes Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023.

Direcção dos Serviços para os Assuntos Laborais, aos 26 de Abril de 2023. — O Director dos Serviços, Wong Chi Hong.

澳門貿易投資促進局

INSTITUTO DE PROMOÇÃO DO COMÉRCIO E DO INVESTIMENTO DE MACAU

聲明書

Declaração

摘要

Extracto

二零二三年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação		名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inserções	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.			
705001		澳門貿易投資促進局		
		Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau		
	8-11-0	個人勞動合同人員		1,046,000.00
	31-01-01-03-00	Pessoal do contrato individual de trabalho		
	8-11-0	職務主管及秘書	54,600.00	
	31-01-05-03-00	Chefias funcionais e pessoal de secretariado		
	8-11-0	其他—各項酬勞	491,400.00	
	31-01-05-99-00	Outras - Gratificações diversas		
	8-11-0	重疊薪俸	500,000.00	
	31-02-01-08-00	Duplicação de vencimentos		
	8-11-0	宣傳品及獎品		131,000.00
	32-01-08-00-00	Materiais promocionais e ofertas		
	8-11-0	禮品	10,000.00	
	8-11-0	Dádivas		
	8-11-0	設施及設備		231,100.00
	32-02-01-01-00	Instalações e equipamentos		
	8-11-0	由澳門特別行政區以外實體提供的服務		63,000.00
	32-02-07-02-00	Serviços prestados por entidades fora da RAEM		
	8-11-0	動產	60,000.00	
	32-02-08-02-00	Bens móveis		
	8-11-0	公幹交通費	1,369,000.00	
	32-02-09-01-00	Passagens para missão oficial		
	8-11-0	其他—交通負擔	40,000.00	
	32-02-09-99-00	Outras - Encargos de transportes		

8-11-0	32-02-10-00-00	招待費 Representação	2,177,400.00	
8-11-0	32-02-11-02-00	宣傳活動 Actividades de propaganda		1,171,000.00
3-03-0	32-02-12-00-00	教學及培訓 Ensino e formação	209,500.00	
8-11-0	32-02-17-00-00	財務手續費 Despesas financeiras de expediente	22,100.00	
8-11-0	32-02-20-01-00	人員 Pessoal		113,600.00
8-11-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		2,178,300.00
總額 Total			4,934,000.00	4,934,000.00
核准依據： Referente à autorização:				
17/04/2023之經濟財政司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Economia e Finanças de 17/04/2023				

二零二三年四月二十日於澳門貿易投資促進局——代主席 黃善文

Instituto de Promoção do Comércio e do Investimento de Macau, aos 20 de Abril de 2023. — O Presidente do Instituto, substituto, *Vong Sin Man*.

中國與葡語國家經貿合作論壇
常設秘書處輔助辦公室

批 示 摘 錄

摘錄自經濟財政司司長於二零二三年二月二十八日作出的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第三十四條的規定，徵用旅遊局人員編制第二職階首席特級技術員田嘉進到本辦擔任同一職級和職階的職務，自二零二三年四月四日起續期一年。

摘錄自簽署人於二零二三年三月六日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及現行第12/2015號法律第四條的規定，以附註方式修改劉鳳儀在本辦擔任職務的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階特級技術員，薪俸點為525，自二零二三年三月三日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月十五日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條、第六條第二款（二）項及第三款的規定，本辦第一職階首席技術輔導員吳文軒的長期行政任用合同修改為不具期限的行政任用合同，自二零二三年三月二日起生效。

摘錄自簽署人於二零二三年三月三十一日作出的批示：

根據現行第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，蘇敬開在本辦擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同，自二零二三年五月二十二日起續期一年。

二零二三年四月二十六日於中國與葡語國家經貿合作論壇常設秘書處輔助辦公室

主任 莫苑梨

GABINETE DE APOIO AO SECRETARIADO
PERMANENTE DO FÓRUM PARA A COOPERAÇÃO
ECONÓMICA E COMERCIAL ENTRE A CHINA E OS
PAÍSES DE LÍNGUA PORTUGUESA

Extractos de despachos

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Economia e Finanças, de 28 de Fevereiro de 2023:

Albertino Campo, técnico especialista principal, 2.º escalão, do quadro do pessoal da Direcção dos Serviços de Turismo — renovada a sua requisição, pelo período de um ano, para desempenhar funções neste Gabinete, na mesma categoria e escalão, nos termos do artigo 34.º do ETAPM, vigente, a partir de 4 de Abril de 2023.

Por despacho da signatária, de 6 de Março de 2023:

Lau Fong I — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento para o exercício de funções neste Gabinete, progredindo para técnica especialista, 2.º escalão, índice 525, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 3 de Março de 2023.

Por despacho da signatária, de 15 de Março de 2023:

Ung Man Hin, em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, deste Gabinete — alterado para o regime de contrato administrativo de provimento sem termo como adjunto-técnico principal, 1.º escalão, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.ºs 2, alínea 2), e 3, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 2 de Março de 2023.

Por despacho da signatária, de 31 de Março de 2023:

Sou Keng Hoi — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Gabinete, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 22 de Maio de 2023.

Gabinete de Apoio ao Secretariado Permanente do Fórum para a Cooperação Económica e Comercial entre a China e os Países de Língua Portuguesa, aos 26 de Abril de 2023. — A Coordenadora do Gabinete, *Mok Iun Lei*.

治 安 警 察 局

批 示 摘 錄

摘錄自治安警察局局長於二零二三年四月十七日所作之第17/CPSP/2023P號批示：

根據第1/2023號法律《修改〈澳門公共行政工作人員通則〉及相關法規》第四條第二款c) 項之規定，作出本批示。

根據第14/2018號法律第十三條及第十六條、經第20/2022號行政法規修改的第34/2018號行政法規第四十五條及第四十六

CORPO DE POLÍCIA DE SEGURANÇA PÚBLICA

Extracto de despacho

Por Despacho do Comandante do CPSP n.º 17/CPSP/2023P, de 17 de Abril de 2023:

Determino, ao abrigo do artigo 4.º, n.º 2, alínea c) da Lei n.º 1/2023, Alteração ao Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau e diplomas conexos.

Nos termos dos artigos 13.º e 16.º da Lei n.º 14/2018, 45.º e 46.º do Regulamento Administrativo n.º 34/2018, alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 20/2022, 21.º, n.º 1, alínea

條、第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二十一條第一款(二)項、第二十二條第二款、第二十三條、第二十五條及第四十三條、第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第十二條第三款之規定，本人決定：

(一)由二零二三年四月二十日起，下列第三十屆保安學員培訓課程的保安學員，被臨時委任為治安警察局人員編制基礎人員級別之第一職階警員職位，並按照學員在培訓課程完結時所獲得之最後評分，將其年資依次排序如下：

序號	警員編號	姓名	年資排序
1	110230	王慧雯	1
2	111230	周彥怡	2
3	112230	潘卡莉	3
4	113230	陳巧玲	4
5	114230	林芷晴	5
6	115230	譚凱欣	6
7	116230	黃詩慧	7
8	117230	曾菁儀	8
9	118230	楊雪怡	9
10	119231	謝俊軒	10
11	120230	林秀華	11
12	121231	歐陽效江	12
13	122230	譚沅婷	13
14	123231	趙子淇	14
15	124230	黃東落	15
16	125230	羅家琪	16
17	126231	程嘉傑	17
18	127230	李妮妮	18
19	128230	楊艷萍	19
20	129230	區芷期	20
21	130230	馮曉彤	21
22	131230	林藹敏	22
23	132230	范曉珊	23
24	133231	林智峰	24
25	134230	吳婉珍	25
26	135230	藍曉彤	26
27	136230	龍芷晴	27
28	137231	王鎮良	28
29	138231	吳文軒	29

2), 22.º, n.º 2, 23.º, 25.º e 43.º da Lei n.º 13/2021, Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança, e 12.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 20/2022, Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança:

1. Que os instruendos do 30.º Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau, abaixo mencionados, sejam nomeados, provisoriamente, no posto de guarda, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública, da classe de agentes, a partir de 20 de Abril de 2023, ficando ordenados por ordem de antiguidade, e segundo a classificação obtida no final do respectivo curso:

Ordem	Guarda n.º	Nome	Ordem por antiguidade
1	110230	WONG WAI MAN	1
2	111230	CHAO IN I	2
3	112230	PUN KA LEI	3
4	113230	CHAN HAO LENG	4
5	114230	LAM CHI CHENG	5
6	115230	TAM HOI IAN	6
7	116230	WONG SI WAI	7
8	117230	ZENG CHENG I	8
9	118230	IEONG SUT I	9
10	119231	CHE CHON HIN	10
11	120230	LAM SAO WA	11
12	121231	AO IEONG HAO KONG	12
13	122230	TAM UN TENG	13
14	123231	CHIO CHI KEI	14
15	124230	WONG TONG LOK	15
16	125230	LO KA KEI	16
17	126231	CHENG KA KIT	17
18	127230	LI NINI	18
19	128230	IEONG IM PENG	19
20	129230	AO CHI KEI	20
21	130230	FONG HIO TONG	21
22	131230	LAM OI MAN	22
23	132230	FAN HIO SAN	23
24	133231	LAM CHI FONG	24
25	134230	NG UN CHAN	25
26	135230	LAM HIO TONG	26
27	136230	LONG CHI CHENG	27
28	137231	WONG CHAN LEONG	28
29	138231	NG MAN HIN	29

序號	警員編號	姓名	年資排序
30	139230	李淑鈴	30
31	140230	李志嫻	31
32	141231	葉志健	32
33	142230	林琳	33
34	143231	林俊傑	34
35	145230	歐楚琪	36
36	146231	游家豪	37
37	147231	黃炳強	38
38	148231	洪文杰	39
39	149231	關錦鴻	40
40	150230	羅安琪	41
41	151230	李楚莊	42
42	152231	譚嘉康	43
43	153231	劉子瑜	44
44	154231	黃永平	45
45	155230	胡穎詩	46
46	156230	陳皓妍	47
47	157231	黃毅旗	48
48	158231	蔣瑋城	49
49	159231	羅康賢	50
50	160230	鄭海琪	51
51	161230	曾達瑩	52
52	162231	陳暉	53
53	163231	李啟軒	54
54	164231	繆浩然	55
55	165231	李漢明	56
56	166231	黃生華	57
57	167231	阮家俊	58
58	168231	蔡永健	59
59	169231	柳毅航	60
60	170231	黃日廣	61
61	171231	黃文杰	62
62	172231	關煒麟	63
63	173231	伍俊傑	64
64	174231	司徒少龍	65
65	175231	郭俊豪	66

Ordem	Guarda n.º	Nome	Ordem por antiguidade
30	139230	LEI SOK LENG	30
31	140230	LEI CHI HAN	31
32	141231	IP CHI KIN	32
33	142230	LAM LAM	33
34	143231	LAM CHON KIT	34
35	145230	AO CHO KEI	36
36	146231	IAO KA HOU	37
37	147231	WONG PENG KEONG	38
38	148231	HONG MAN KIT	39
39	149231	KUAN KAM HONG	40
40	150230	CASTILHO LO FELISMINA	41
41	151230	LEI CHO CHONG	42
42	152231	TAM KA HONG	43
43	153231	LAO CHI U	44
44	154231	WONG WENG PENG	45
45	155230	WU WENG SI	46
46	156230	CHAN HOU IN	47
47	157231	WONG NGAI KEI	48
48	158231	CHEONG WAI SENG	49
49	159231	LO HONG IN	50
50	160230	CHEANG HOI KEI	51
51	161230	ZENG ZENG DA YING	52
52	162231	CHEN HUI	53
53	163231	LEE KAI HIN	54
54	164231	MIO HOU IN	55
55	165231	LEI HON MENG	56
56	166231	WONG SANG WA	57
57	167231	UN KA CHON	58
58	168231	CHOI WENG KIN	59
59	169231	LAO NGAI HONG	60
60	170231	WONG IAT KUONG	61
61	171231	WONG MAN KIT	62
62	172231	KUAN WAI LON	63
63	173231	NG CHON KIT	64
64	174231	ALBINO CLAUDIO PANYA	65
65	175231	KUOK CHON HOU	66

序號	警員編號	姓名	年資排序	Ordem	Guarda n.º	Nome	Ordem por antiguidade
66	176231	邱健忠	67	66	176231	IAO KIN CHONG	67
67	177230	李嘉嘉	68	67	177230	LEI KA KA	68
68	178231	黃森林	69	68	178231	WONG SAM LAM	69
69	179231	鄧偉昇	70	69	179231	TANG WAI SENG	70
70	180231	黃澤斌	71	70	180231	HUANG ZEBIN	71
71	181231	吳偉鋒	72	71	181231	NG WAI FONG	72
72	182231	許嘉運	73	72	182231	HOI KA WAN	73
73	183231	黃祖華	74	73	183231	WONG CHOU WA	74
74	184230	葉莉思	75	74	184230	IP LEI SI	75
75	185231	林錦榮	76	75	185231	LAM KAM WENG	76
76	186231	黎文勇	77	76	186231	LAI MAN YUNG	77
77	187231	鄧兆恆	78	77	187231	TANG SIO HANG	78
78	188231	余子奇	79	78	188231	U CHI KEI	79
79	189231	黃啓豪	80	79	189231	VONG KAI HOU	80
80	190231	麥銘志	81	80	190231	MAK MENG CHI	81
81	191231	梁健樂	82	81	191231	LEUNG KIN LOK	82
82	192231	羅梓浩	83	82	192231	LO CHI HOU	83
83	193231	梁志成	84	83	193231	LEUNG CHI SENG	84

(二)再配合《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第十款的規定，由二零二三年四月二十日起，下列第三十屆保安學員培訓課程的保安學員，被確定委任為治安警察局人員編制基礎人員級別之第一職階警員職位，並按照學員在培訓課程完結時所獲得之最後評分，將其年資依次排序如下：

序號	警員編號	姓名	年資排序
1	144231	鄭嘉倫	35

聲 明

根據第15/2009號法律第十七條第一款(二)項的規定，警務總長編號108971江偉俊因獲以一般定期委任方式到澳門保安部隊事務局工作，故其在本局擔任交通廳廳長的定期委任，自二零二三年五月二日起自動終止。

特此聲明。

二零二三年四月二十一日於治安警察局

局長 吳錦華警務總監

2. E que, conjugado com o artigo 23.º, n.º 10, do ETAPM, o instruendo do 30.º Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau, abaixo mencionado, seja nomeado, definitivamente, no posto de guarda, 1.º escalão, do quadro de pessoal do Corpo de Polícia de Segurança Pública, da classe de agentes, a partir de 20 de Abril de 2023, ficando ordenado por ordem de antiguidade, e segundo a classificação obtida no final do respectivo curso:

Ordem	Guarda n.º	Nome	Ordem por antiguidade
1	144231	CHEANG KA LON	35

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009, cessou, automaticamente, a comissão de serviço de Kong Wai Chon, intendente n.º 108971, como chefe do Departamento de Trânsito, por motivo de nomeação em comissão de serviço normal, a fim de prestar serviço na Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, a partir de 2 de Maio de 2023.

Corpo de Polícia de Segurança Pública, aos 21 de Abril de 2023. — O Comandante, Ng Kam Wa, superintendente-geral.

司 法 警 察 局

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年一月二十七日作出的批示：

羅志強，於二零二二年十一月十六日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》所公佈之最後成績名單中，排名第三名之合格投考人——根據第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第七條第三款（二）項，第17/2020號法律第十六條第一款（一）項、第三款及第十七條，聯同第36/2020號行政法規第二十條第一款（七）項、第二款及第二十七條第一款、第二款及第三款之規定，獲錄取以定期委任制度進入本局法證高級技術員（物證範疇）職程之實習，為期一年，由二零二三年三月二十七日起，薪俸點為440點。

蔡加棟，於二零二二年十一月十六日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》所公佈之最後成績名單中，排名第四名之合格投考人——根據第4/2017號法律修改的第14/2009號法律第七條第三款（二）項，第17/2020號法律第十六條第一款（一）項、第三款及第十七條第一款，聯同第36/2020號行政法規第二十條第一款（七）項、第二款及第二十七條第一款、第二款及第三款之規定，獲錄取以定期委任制度進入本局法證高級技術員（物證範疇）職程之實習，為期一年，由二零二三年三月二十七日起，並維持收取其原職位之薪俸，為現行薪俸表500點。

陸仁森、陳雪心及彭傲然，於二零二二年十一月十六日第四十六期第二組《澳門特別行政區公報》所公佈之最後成績名單中，分別排名第一名、第二名及第五名——根據第12/2015號法律第三條第二款、第四條、第五條第三款（一）項及第七條，第17/2020號法律第十六條第一款（一）項、第三款及第十七條，聯同第36/2020號行政法規第二十條第一款（七）項、第二款及第二十七條第一款、第二款及第三款之規定，獲錄取以行政任用合同制度進入本局法證高級技術員（物證範疇）職程之實習，為期一年，由二零二三年三月二十七日起，薪俸點為440點。

摘錄自本局副局長於二零二三年三月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二三年三月十五日第十一期第二組《澳門特別行政區公報》的第2/DIR-PJ/2023號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與歐建強簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年二月二十三日起晉階為第六職階輕型車輛司機，薪俸點為220點。

POLÍCIA JUDICIÁRIA

Extractos de despachos

Por despachos do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 27 de Janeiro de 2023:

Lo Chi Keong, classificado em 3.º lugar no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2022 — admitido ao estágio para o ingresso na carreira do pessoal de técnico superior de ciências forenses (área de provas materiais) da Polícia Judiciária, em regime de comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 27 de Março de 2023, índice 440, nos termos do artigo 7.º, n.º 3, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e dos artigos 16.º, n.ºs 1, alínea 1), e 3, e 17.º da Lei n.º 17/2020, conjugados com os artigos 20.º, n.ºs 1, alínea 7), e 2, e 27.º, n.ºs 1, 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 36/2020.

Choi Ka Tong, classificado em 4.º lugar no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2022 — admitido ao estágio para o ingresso na carreira do pessoal de técnico superior de ciências forenses (área de provas materiais) da Polícia Judiciária, em regime de comissão de serviço, pelo período de um ano, a partir de 27 de Março de 2023, mantendo-se o vencimento do lugar de origem, índice 500, nos termos do artigo 7.º, n.º 3, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 4/2017, e dos artigos 16.º, n.ºs 1, alínea 1), e 3, e 17.º, n.º 1, da Lei n.º 17/2020, conjugados com os artigos 20.º, n.ºs 1, alínea 7), e 2, e 27.º, n.ºs 1, 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 36/2020.

Lok Ian Sam, Chan Sut Sam e Pang Ngou In, classificados no 1.º, 2.º e 5.º lugares, respectivamente, no concurso a que se refere a lista inserta no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 46, II Série, de 16 de Novembro de 2022 — admitidos ao estágio para o ingresso na carreira do pessoal de técnico superior de ciências forenses (área de provas materiais) da Polícia Judiciária, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, a partir de 27 de Março de 2023, índice 440, nos termos dos artigos 3.º, n.º 2, 4.º, 5.º, n.º 3, alínea 1), e 7.º da Lei n.º 12/2015, e dos artigos 16.º, n.ºs 1, alínea 1), e 3, e 17.º da Lei n.º 17/2020, conjugados com os artigos 20.º, n.ºs 1, alínea 7), e 2, e 27.º, n.ºs 1, 2 e 3, do Regulamento Administrativo n.º 36/2020.

Por despacho do subdirector desta Polícia, de 21 de Março de 2023:

Ao Kin Keong — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para motorista de ligeiros, 6.º escalão, índice 220, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 2/DIR-PJ/2023, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 11, II Série, de 15 de Março de 2023, a partir de 23 de Fevereiro de 2023.

摘錄自本局代副局長於二零二三年三月二十一日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（四）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二三年三月十五日第十一期第二組《澳門特別行政區公報》的第3/DIR-PJ/2023號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與梁卓明簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年二月二十七日起晉階為第九職階技術工人，薪俸點為280點。

摘錄自保安司司長於二零二三年三月二十三日作出的批示：

根據第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款及第二十條，第35/2020號行政法規第三條第二款（七）項、第三十二條，第三十八條第一款（一）項、第二款及第三十九條，聯同第15/2009號法律第一條第一款及第三款、第二條第一款、第三款（一）項、第五條及第三十四條，第26/2009號行政法規第一條、第八條、第九條第二款及第二十一條，以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十三條第七款的規定，本局管理及計劃廳廳長楊春麗因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任自二零二三年五月二十日起續期一年。

摘錄自本人於二零二三年三月二十三日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二零年一月二日第一期第二組《澳門特別行政區公報》的第189/2019號保安司司長批示第一款（六）項之規定，以附註形式修改本局與戴聞川簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自二零二三年三月九日起晉階為第六職階輕型車輛司機，薪俸點為220點。

摘錄自本局代副局長於二零二三年三月二十七日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，現行第12/2015號法律《公共部門勞動合同制度》第四條，經第14/2020號法律修改的第5/2006號法律第十一條第一款，並聯同第57/99/M號法令核准的《行政程序法典》第一百一十八條第二款a）項，以及公佈於二零二三年三月十五日第十一期第二組《澳門特別行政區公報》的第3/DIR-PJ/2023號司法警察局局長批示第一款（二）項第8點之規定，以附註形式修改本局與莫家豪簽訂的不具期限的行政任用合同第三條款，自

Por despacho do subdirector, substituto, desta Polícia, de 21 de Março de 2023:

Leong Cheok Meng — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para operário qualificado, 9.º escalão, índice 280, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 4), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da Polícia Judiciária n.º 3/DIR-PJ/2023, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 11, II Série, de 15 de Março de 2023, a partir de 27 de Fevereiro de 2023.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 23 de Março de 2023:

Jeong Chon Lai — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento de Gestão e Planeamento desta Polícia, nos termos dos artigos 11.º, n.º 1, e 20.º da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, e artigos 3.º, n.º 2, alínea 7), 32.º, 38.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, e 39.º do Regulamento Administrativo n.º 35/2020, conjugados com os artigos 1.º, n.ºs 1 e 3, 2.º, n.ºs 1 e 3, alínea 1), 5.º e 34.º da Lei n.º 15/2009, e os artigos 1.º, 8.º, 9.º, n.º 2, e 21.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, com referência ao artigo 23.º, n.º 7, do ETAPM, vigente, por possuir competência profissional e experiência adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 20 de Maio de 2023.

Por despacho do signatário, de 23 de Março de 2023:

Tai Man Chun — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para motorista de ligeiros, 6.º escalão, índice 220, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 6), do Despacho do Secretário para a Segurança n.º 189/2019, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 1, II Série, de 2 de Janeiro de 2020, a partir de 9 de Março de 2023.

Por despacho do subdirector, substituto, desta Polícia, de 27 de Março de 2023:

Mok Ka Ho — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do respectivo contrato administrativo de provimento sem termo progredindo para motorista de pesados, 6.º escalão, índice 240, nesta Polícia, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, 4.º da Lei n.º 12/2015, Regime do Contrato de Trabalho nos Serviços Públicos, vigente, e 11.º, n.º 1, da Lei n.º 5/2006, alterada pela Lei n.º 14/2020, conjugados com o artigo 118.º, n.º 2, alínea a), do CPA, aprovado pelo Decreto-Lei n.º 57/99/M, e com referência ao disposto no n.º 1, alínea 2), ponto (8) do Despacho do director da

二零二三年三月九日起晉階為第六職階重型車輛司機，薪俸點為 240 點。

Polícia Judiciária n.º 3/DIR-PJ/2023, publicado no *Boletim Oficial da RAEM* n.º 11, II Série, de 15 de Março de 2023, a partir de 9 de Março de 2023.

二零二三年四月二十六日於司法警察局

局長 薛仲明

Polícia Judiciária, aos 26 de Abril de 2023. — O Director, *Sit Chong Meng*.

消 防 局

批 示 摘 錄

按本人於二零二三年四月十九日之批示：

1) 根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》第二十一條第一款(二)項、第二十二條第二款、第二十五條第一款(一)項及第二款、第四十三條、第20/2022號行政法規《保安部隊及保安部門人員通則的施行細則》第十二條第三款，以及經第1/2023號法律修改的《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，以臨時委任方式委任下列澳門保安部隊第三十屆保安學員培訓課程之24名學員為消防局人員編制基礎人員級別之第一職階消防員：

學員編號	消防員編號	姓名
40130	400231	林子浩
41030	401231	劉啓政
41130	402231	勞志輝
40630	403231	梁偉權
41830	404231	余霆政
40230	405231	許浚豪
40530	406231	馮健星
42030	407231	楊岸然
41230	408231	陳子聰
40730	409231	老靖穠
40430	410231	李煒鈺
42130	411231	胡偉豪
40330	412231	羅詠豪
42230	413231	杜曉鋒
42430	414231	謝啓榮
41530	415231	彭嘉榮
41430	416231	許永康
42530	417231	陳定民
41730	418231	蕭鑒誠
41330	419231	崔德勤

CORPO DE BOMBEIROS

Extracto de despacho

Por meu despacho, de 19 de Abril de 2023:

1) Nos termos dos artigos 21.º, n.º 1, alínea 2), 22.º, n.º 2, 25.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, e 43.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), do artigo 12.º, n.º 3, do Regulamento Administrativo n.º 20/2022 (Regulamentação do Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), bem como do artigo 22.º, n.º 1, do Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau, alterado pela Lei n.º 1/2023 — nomeados, provisoriamente, bombeiros, 1.º escalão, da classe de agentes, do quadro de pessoal do Corpo de Bombeiros, os seguintes 24 instruendos do 30.º Curso de Formação de Instruendos das Forças de Segurança de Macau:

Instruendo número	Bombeiro número	Nome
40130	400231	Lam Chi Hou
41030	401231	Lao Kai Cheng
41130	402231	Lou Chi Fai
40630	403231	Leong Wai Kun
41830	404231	U Teng Cheng
40230	405231	Hoi Chon Hou
40530	406231	Fong Kin Seng
42030	407231	Ieong Ngon In
41230	408231	Chan Chi Chong
40730	409231	Lou Cheng Nong
40430	410231	Li Wei Yu
42130	411231	Wu Wai Hou
40330	412231	Lo Weng Hou
42230	413231	Tou Hio Fong
42430	414231	Che Kai Weng
41530	415231	Pang Ka Weng
41430	416231	Hui Weng Hong
42530	417231	Chan Teng Man
41730	418231	Sio Kam Seng
41330	419231	Choi Tak Kan

學員編號	消防員編號	姓名	Instruendo número	Bombeiro número	Nome
41630	420231	李潤宏	41630	420231	Lei Ion Wang
41930	421231	高志傑	41930	421231	Kou Chi Kit
40930	422231	許志良	40930	422231	Hoi Chi Leong
42330	423231	郭榮鋒	42330	423231	Guo Rong Feng
2) 上述年資次序是根據上述課程完結時，學員所獲之最後 評分而排列。			2) A ordem de antiguidade acima referida é ordenada segundo a ordem decrescente da classificação final obtida no mencionado curso de formação.		
3) 根據第13/2021號法律《保安部隊及保安部門人員通則》 第二十三條的規定，透過本批示被委任的人員，其入職日期為二 零二三年四月二十日。			3) Nos termos do artigo 23.º da Lei n.º 13/2021 (Estatuto dos agentes das Forças e Serviços de Segurança), a data do ingresso dos agentes nomeados pelo presente despacho é no dia 20 de Abril de 2023.		
二零二三年四月二十一日於消防局 局長 梁毓森消防總監			Corpo de Bombeiros, aos 21 de Abril de 2023. — O Coman- dante, <i>Leong Iok Sam</i> , chefe-mor.		

澳門保安部隊事務局 批 示 摘 錄 摘錄自簽署人於二零二三年三月三日之批示： 應本局臨時委任第一職階二等技術員鍾嘉俊之申請，自二零 二三年四月十九日起免職。 摘錄自簽署人於二零二三年三月七日之批示： 根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款 之規定，自二零二三年四月二十一日起確定委任呂玉林、傅立成 及蔣穎麟擔任澳門保安部隊事務局文職人員編制內技術員職程 第一職階二等技術員，薪俸點350。 摘錄自簽署人於二零二三年四月六日之批示： 根據現行第12/2015號法律第六條第四款之規定，自下指相 應日期起，以合同附註形式與本局下述人員之長期行政任用合同 續期三年，以擔任相關職務： 自二零二三年五月一日起： 梁淑華及李君玲續聘為第一職階首席行政技術助理員，薪俸 點為265。 摘錄自簽署人於二零二三年四月十一日之批示： 根據第14/2009號法律第十三條第一款（二）項，以及第 12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在	DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU Extractos de despachos Por despacho da signatária, de 3 de Março de 2023: Chung Ka Chon, técnico de 2.ª classe, 1.º escalão, na situação de nomeação provisória, destes Serviços — exonerado, a seu pedido, a partir de 19 de Abril de 2023. Por despachos da signatária, de 7 de Março de 2023: Loi Iok Lam, Fu Lap Seng e Cheong Weng Lon — nomeados, definitivamente, técnicos de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 350, da carreira de técnico, do quadro de pessoal civil da Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, nos termos do artigo 22.º, n.º 3, do ETAPM, vigente, desde 21 de Abril de 2023. Por despachos da signatária, de 6 de Abril de 2023: Os trabalhadores abaixo mencionados — renovados os CAP de longa duração, para exercerem as funções indicadas na DSFSM, pelo período de três anos, a partir da data indicada, nos termos do artigo 6.º, n.º 4, da Lei n.º 12/2015, vigente: A partir de 1 de Maio de 2023: Leong Sok Wa e Lei Kuan Leng como assistentes técnicas administrativas principais, 1.º escalão, índice 265. Por despachos da signatária, de 11 de Abril 2023: Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por aver- bamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, con-
---	--

本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年二月十二日起：

——樊志豐晉階至第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430。

自二零二三年二月十三日起：

——吳小鳳晉階至第三職階特級技術輔導員，薪俸點為430。

自二零二三年三月三日起：

——梁智曦及區易賢晉階至第二職階特級技術輔導員，薪俸點為415。

自二零二三年三月十七日起：

——陳志美晉階至第二職階一等技術員，薪俸點為420。

自二零二三年三月二十四日起：

——區健華晉階至第二職階一等高級技術員，薪俸點為510；

——林柏盤及林沛權晉階至第二職階特級技術稽查，薪俸點為365。

根據第14/2009號法律第十三條第二款（二）項，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年一月一日起：

——戴惠鈺及歐陽潤柳晉階至第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

自二零二三年一月十四日起：

——李麗英晉階至第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

自二零二三年三月二十日起：

——黃慧儀晉階至第三職階勤雜人員，薪俸點為130。

自二零二三年三月三十日起：

——歐偉賢、黃敬樵、何彩績、葉惠芳、黃志龍、何長結、李鄧輝、黃俏琮、李彩艷及謝玉滔晉階至第四職階勤雜人員，薪俸點為140。

根據第14/2009號法律第十三條第二款（三）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年二月十二日起：

——趙杰琴晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點為150。

jugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 12 de Fevereiro de 2023:

— Fan Chi Fong progride para adjunto-técnico especialista, 3.º escalão, índice 430.

A partir de 13 de Fevereiro de 2023:

— Ng Sio Fong progride para adjunta-técnica especialista, 3.º escalão, índice 430.

A partir de 3 de Março de 2023:

— Leong Chi Hei e Au Iek In progridem para adjuntos-técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 415.

A partir de 17 de Março de 2023:

— Chan Chi Mei progride para técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 420.

A partir de 24 de Março de 2023:

— Au Kin Wa progride para técnico superior de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 510.

— Lam Pak Pun e Lam Pui Kun progridem para fiscais técnicos especialistas, 2.º escalão, índice 365.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.º 2, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 1 de Janeiro de 2023:

— Tai Wai Yuk e Ao Ieong Ion Lao progridem para auxiliares, 3.º escalão, índice 130.

A partir de 14 de Janeiro de 2023:

— Lee Lai Ieng progride para auxiliar, 3.º escalão, índice 130.

A partir de 20 de Março de 2023:

— Vong Vai I progride para auxiliar, 3.º escalão, índice 130.

A partir de 30 de Março de 2023:

— Ao Vai Iun, Wong Keng Chio, Ho Choi Chek, Ip Wai Fong, Vong Chi Long, Ho Cheong Kit, Lei Tang Fai, Wong Chio Keng, Lei Choi Im e Che Iok Tou progridem para auxiliares, 4.º escalão, índice 140.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 3), e 3, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 12 de Fevereiro de 2023:

— Chio Kit Kam progride para auxiliar, 5.º escalão, índice 150.

自二零二三年三月一日起：

——歐陽鳳媚晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點為160。

自二零二三年三月十二日起：

——戴寶蘭晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點為160。

自二零二三年三月十三日起：

——曾少文晉階至第五職階技術工人，薪俸點為200。

自二零二三年三月十七日起：

——黃聲勤晉階至第五職階技術工人，薪俸點為200。

自二零二三年三月二十二日起：

——郭麗燕及陳笑琮晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點為160。

自二零二三年三月二十四日起：

——區盧細妹晉階至第六職階勤雜人員，薪俸點為160。

自二零二三年三月二十九日起：

——何永釗、梁偉華、陳仔、梁錫昌、盧耀光、曾吉華及李全昌晉階至第六職階技術工人，薪俸點為220。

自二零二三年三月三十一日起：

——唐順明及盧宏興晉階至第五職階重型車輛司機，薪俸點為220；

——黃貴寶及郭羅泉晉階至第五職階技術工人，薪俸點為200。

根據第14/2009號法律第十三條第二款（四）項及第三款，以及第12/2015號法律第四條之規定，以附註方式修改下列工作人員在本局擔任職務的行政任用合同第三條款，職級、薪俸點及生效日期分別如下：

自二零二三年二月十九日起：

——歐陽惠芳晉階至第八職階勤雜人員，薪俸點為200。

自二零二三年三月十三日起：

——廖健昌晉階至第七職階技術工人，薪俸點為240。

自二零二三年三月二十六日起：

——馮燕玲晉階至第八職階技術工人，薪俸點為260。

摘錄自保安司司長於二零二三年四月十八日作出之批示：

根據第13/2021號法律第四十一條第二款及第四十四條（一）項之規定，治安警察局警務總長江偉俊自二零二三年五月

A partir de 1 de Março de 2023:

— Ao Ieong Fong Mei progride para auxiliar, 6.º escalão, índice 160.

A partir de 12 de Março de 2023:

— Tai Pou Lan progride para auxiliar, 6.º escalão, índice 160.

A partir de 13 de Março de 2023:

— Chang Sio Man progride para operário qualificado, 5.º escalão, índice 200.

A partir de 17 de Março de 2023:

— Wong Seng Kan progride para operário qualificado, 5.º escalão, índice 200.

A partir de 22 de Março de 2023:

— Kuok Lai In e Chan Sio Keng progridem para auxiliares, 6.º escalão, índice 160.

A partir de 24 de Março de 2023:

— Ao Lou Sai Mui progride para auxiliar, 6.º escalão, índice 160.

A partir de 29 de Março de 2023:

— Ho Weng Chio, Leong Wai Wa, Chan Chai, Leong Sek Cheong, Lo Io Kuong, Chang Kat Wa e Lei Chun Cheong progridem para operários qualificados, 6.º escalão, índice 220.

A partir de 31 de Março de 2023:

— Tong Son Meng e Lou Wang Heng progridem para motoristas de pesados, 5.º escalão, índice 220.

— Wong Kuai Pou e Kuok Lo Chun progridem para operários qualificados, 5.º escalão, índice 200.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus CAP nestes Serviços, nos termos do artigo 13.º, n.ºs 2, alínea 4), e 3, da Lei n.º 14/2009, conjugado com o artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, nas categorias, índices e datas indicados:

A partir de 19 de Fevereiro de 2023:

— Ao Ieong Wai Fong progride para auxiliar, 8.º escalão, índice 200.

A partir de 13 de Março de 2023:

— Lio Kin Cheong progride para operário qualificado, 7.º escalão, índice 240.

A partir de 26 de Março de 2023:

— Fong In Leng progride para operário qualificado, 8.º escalão, índice 260.

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 18 de Abril de 2023:

Nos termos dos artigos 41.º, n.º 2, e 44.º, alínea 1), da Lei n.º 13/2021, Kong Wai Chon, intendente do CPSP, presta serviço, em regime de comissão de serviço normal, nesta

二日起以一般定期委任方式在本局提供服務，並自同日起於治安警察局人員編制轉為附於編制狀況。

聲 明

為有關效力，茲聲明，本局編制內第四職階顧問翻譯員黎燕雲，根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二百六十三條第一款a) 項之規定，自二零二三年四月十八日起因自願退休而脫離公職。

二零二三年四月二十七日於澳門保安部隊事務局

局長 郭鳳美關務總監

澳 門 保 安 部 隊 高 等 學 校

批 示 摘 錄

摘錄自保安司司長於二零二三年四月十七日作出之批示：

根據第15/2009號法律第五條第一款及第26/2009號行政法規第八條之規定，並維持先前有關委任的依據，以定期委任方式續任劉小俠警務總長，編號106971，為本校總務廳廳長，自二零二三年六月八日起，為期一年。

二零二三年四月二十五日於澳門保安部隊高等學校

校長 黃子暉警務總監

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lai Pereira In Wan, intérprete-tradutora assessora, 4.º escalão, do quadro destes Serviços, desligar-se-á do serviço para efeitos de aposentação voluntária, nos termos do artigo 263.º, n.º 1, alínea a), do ETAPM, vigente, a partir de 18 de Abril de 2023.

Direcção dos Serviços das Forças de Segurança de Macau, aos 27 de Abril de 2023. — A Directora dos Serviços, *Kok Fong Mei*, superintendente-geral alfandegária.

ESCOLA SUPERIOR DAS FORÇAS DE SEGURANÇA DE MACAU

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para a Segurança, de 17 de Abril de 2023:

Lao Sio Hap, intendente, n.º 106971 — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como chefe do Departamento dos Serviços Gerais desta Escola, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 15/2009 e do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por se manterem os fundamentos que prevaleceram à respectiva nomeação, a partir de 8 de Junho de 2023.

Escola Superior das Forças de Segurança de Macau, aos 25 de Abril de 2023. — O Director, *Wong Chi Fai*, superintendente-geral.

消防局福利會

OBRA SOCIAL DO CORPO DE BOMBEIROS

聲明書

Declaração

摘要

Extracto

二零二三年財政年度第一次預算修改

1.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
713001-00			消防局福利會 Obra Social do Corpo de Bombeiros		
	5-02-0	32-01-99-00-00	其他－非耐用用品 Outros - Bens não duradouros		4,000.00
	5-02-0	32-02-11-01-00	廣告費用 Encargos com anúncios	4,000.00	
			總額 Total	4,000.00	4,000.00
核准依據: Referente à autorização :					
			17/04/2023之保安司司長批示 Despacho do Exm.º Sr. Secretário para a Segurança, de 17/04/2023		

二零二三年四月二十五日於消防局福利會——行政管理委員會主席 梁毓森消防總監

Obra Social do Corpo de Bombeiros, aos 25 de Abril de 2023. — O Presidente do Conselho Administrativo, Leong Iok Sam, chefe-mor.

教育及青年發展局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長二零二三年四月十二日批示：

何詠華，本局確定委任第十一職階幼兒教育及小學教育一級教師（幼兒），根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第一百三十七條第一款、第四款、第五款及第一百四十條第一款的規定，獲批給長期無薪假，自二零二三年四月十九日起至二零二四年十一月二十六日止。

摘錄自社會文化司司長二零二三年四月二十四日批示：

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第二條第三款（二）項、第四條及第五條，第26/2009號行政法規《領導及主管人員通則的補充規定》第二條、第三條第二款、第五條、第七條及第九條、以及經第17/2022號行政法規修改的第40/2020號行政法規《教育及青年發展局的組織及運作》第十九條的規定，以定期委任方式委任黎玉燕為本局持續教育處處長，為期一年，自二零二三年五月一日起生效。

按照第15/2009號法律第五條第二款的規定，刊登委任理由及獲委任人的學歷和專業簡歷如下：

1. 委任理由：

——職位出缺；

——黎玉燕的個人履歷顯示其具備專業能力及才幹擔任持續教育處處長一職。

2. 學歷：

——台灣政治大學管理學（資訊管理）學士學位；

——澳門科技大學工商管理（資訊科技）碩士學位。

3. 專業簡歷：

——1998年9月至1999年8月 教育暨青年司中葡中學教師；

——1999年9月至2000年8月 教育暨青年局中葡預備中學及中學教師；

——2000年9月至2006年8月 教育暨青年局中葡中學教師；

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE EDUCAÇÃO E DE
DESENVOLVIMENTO DA JUVENTUDE

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 12 de Abril de 2023:

Ho Weng Wa, docente dos ensinos infantil e primário de nível 1 (infantil), 11.º escalão, de nomeação definitiva, destes Serviços — concedida a licença sem vencimento de longa duração, nos termos dos artigos 137.º, n.ºs 1, 4 e 5, e 140.º, n.º 1, do «Estatuto dos Trabalhadores da Administração Pública de Macau», vigente, a partir de 19 de Abril de 2023 e termo em 26 de Novembro de 2024.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 24 de Abril de 2023:

Nos termos dos artigos 2.º, n.º 3, alínea 2), 4.º e 5.º da Lei n.º 15/2009 «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia», 2.º, 3.º, n.º 2, 5.º, 7.º e 9.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009 «Disposições complementares do estatuto do pessoal de direcção e chefia», e 19.º do Regulamento Administrativo n.º 40/2020 «Organização e funcionamento da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude», alterado pelo Regulamento Administrativo n.º 17/2022, é nomeada, em comissão de serviço, Lai Lok In, como chefe da Divisão de Educação Contínua destes Serviços, pelo período de um ano, a partir de 1 de Maio de 2023.

Ao abrigo do artigo 5.º, n.º 2, da Lei n.º 15/2009, é publicada a nota relativa aos fundamentos da respectiva nomeação e o currículo académico e profissional da nomeada:

1. Fundamentos da nomeação

— Vacatura do cargo;

— Lai Lok In possui competência profissional e aptidão para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Educação Contínua, que se demonstra pelo seu *curriculum vitae*.

2. Currículo académico

— Licenciatura em Ciências de Gestão (Gestão da Informação) pela Universidade de Chengchi de Taiwan;

— Mestrado em Gestão de Empresas (Tecnologia da Informação) pela Universidade de Ciência e Tecnologia de Macau.

3. Currículo profissional:

— Professora do ensino secundário luso-chinês da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de Setembro de 1998 a Agosto de 1999;

— Professora dos ensinos preparatório e secundário da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de Setembro de 1999 a Agosto de 2000;

— Professora do ensino secundário luso-chinês da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de Setembro de 2000 a Agosto de 2006;

——2006年9月至2009年8月 教育暨青年局高級資訊技術員；

——2009年8月至2014年11月 教育暨青年局高級技術員；

——2014年12月至2021年1月 教育暨青年局組織暨資訊處處長；

——2021年2月至2023年4月 教育及青年發展局資訊及科技處處長。

— Técnica superior de informática da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de Setembro de 2006 a Agosto de 2009;

— Técnica superior da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de Agosto de 2009 a Novembro de 2014;

— Chefe da Divisão de Organização e Informática da Direcção dos Serviços de Educação e Juventude, de Dezembro de 2014 a Janeiro de 2021;

— Chefe da Divisão de Informação e Tecnologias da Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, de Fevereiro de 2021 a Abril de 2023.

聲 明

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十七條第一款（二）項的規定，譚惠嬌擔任本局持續教育處處長的定期委任，自其於二零二三年五月一日在行政法務司司長辦公室開始擔任職務之日起自動終止。

根據第15/2009號法律《領導及主管人員通則的基本規定》第十七條第一款（二）項的規定，黎玉燕擔任本局資訊及科技處處長的職務，自其於二零二三年五月一日以定期委任方式擔任本局持續教育處處長之日起自動終止。

二零二三年四月二十六日於教育及青年發展局

代局長 黃嘉祺（副局長）

Declarações

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009 «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia», Tam Wai Kio, cessa, automaticamente, a sua comissão de serviço para o exercício do cargo de chefe da Divisão de Educação Contínua, a partir de 1 de Maio de 2023, data em que inicia funções no Gabinete do Secretário para a Administração e Justiça.

Para os devidos efeitos se declara que, nos termos do artigo 17.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 15/2009 «Disposições Fundamentais do Estatuto do Pessoal de Direcção e Chefia», Lai Iok In, cessa, automaticamente, as funções de chefe da Divisão de Informação e Tecnologias, a partir de 1 de Maio de 2023, data em que começa a desempenhar funções, em comissão de serviço, de chefe da Divisão de Educação Contínua.

Direcção dos Serviços de Educação e de Desenvolvimento da Juventude, aos 26 de Abril de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, Wong Ka Ki, subdirector.

體 育 局

批 示 摘 錄

摘錄自本件簽署人於二零二三年三月二十一日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，麥銘深在本局擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同，自二零二三年三月二十九日起續期一年。

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，楊蕾在本局擔任第一職階二等高級技術員的行政任用合同，自二零二三年四月十日起續期一年。

摘錄自本局代局長於二零二三年四月二十五日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第12/2015號法律第四條及第六條第一款的規定，呂建強及周銘堅在本局擔任第一職階二

INSTITUTO DO DESPORTO

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 21 de Março de 2023:

Mak Meng Sam — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnico superior de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 29 de Março de 2023.

Jeong Loi — renovado o contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 10 de Abril de 2023.

Por despachos da presidente, substituta, de 25 de Abril de 2023:

Loi Kin Keong e Chao Meng Kin — renovados os contratos administrativos de provimento, pelo período de um ano, como técnicos superiores de 2.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto,

等高級技術員的行政任用合同，自二零二三年五月一日起續期一年。

二零二三年四月二十七日於體育局

局長 潘永權

衛生局

批 示 摘 錄

摘錄自副局長於二零二三年四月十三日的批示：

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款和第五款的規定，本局臨時委任第一職階首席高級技術員湯國棟，獲確定委任出任該職位，自二零二三年三月三日起生效。

根據現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第三款和第五款的規定，本局臨時委任第一職階二等衛生督察葉健民、謝靜雯及鄭凱欣，獲確定委任出任該職位，自二零二三年三月十七日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二三年四月十七日作出的批示：

根據經第2/2021號法律修改的第14/2009號法律第十四條第二款、經第18/2020號法律修改的第7/2010號法律第九條第二款和第五款及經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規《公務人員的招聘、甄選及晉級培訓》第三十九條第一款、以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，張敏儀、鍾靜湊、鍾秀慧、鄭倩敏、張君隆、林楚雲、吳衍超、梁琪恩、王丹彤、黃嘉欣、崔佩珊、謝達榮、何達文、黃惠詩及吳嘉莉在本局擔任行政任用合同第二職階一等診療技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階首席診療技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

摘錄自局長於二零二三年四月二十日的批示：

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第八款a）項的規定，第二職階一等高級技術員鍾蘭，獲確定委任為本局人員編制內高級技術員職程第一職階首席高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

nos termos dos artigos 4.º e 6.º, n.º 1, da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 2/2021, a partir de 1 de Maio de 2023.

Instituto do Desporto, aos 27 de Abril de 2023. — O Presidente do Instituto, *Pun Weng Kun*.

SERVIÇOS DE SAÚDE

Extractos de despachos

Por despachos do subdirector dos Serviços, de 13 de Abril de 2023:

Tong Kuok Tong, técnico superior principal, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeado, definitivamente, para o mesmo lugar, nos termos dos n.ºs 3 e 5 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir de 3 de Março de 2023.

Yip Kin Man, Che Cheng Man e Cheang Hoi Ian, inspectores sanitários de 2.ª classe, 1.º escalão, de nomeação provisória, destes Serviços — nomeados, definitivamente, para os mesmos lugares, nos termos dos n.ºs 3 e 5 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir de 17 de Março de 2023.

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 17 de Abril de 2023:

Cheong Man I, Chong Cheng Ieng, Chong Sao Wai, Zheng Qianmin, Cheong Kuan Long, Lam Cho Wan, Ng In Chio, Leung Ki Yan, Wong Tan Tong, Wong Ka Ian, Choi Pui Shan, Che Tat Weng, Ho Tat Man, Wong Wai Si e Ng Ka Lei, técnicos de diagnóstico e terapêutica de 1.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico de diagnóstico e terapêutica principal, 1.º escalão, nos termos do n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 2/2021, do n.º 2 e n.º 5 do artigo 9.º da Lei n.º 7/2010, alterada pela Lei n.º 18/2020, do n.º 1 do artigo 39.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016 (Recrutamento, selecção e formação para efeitos de acesso dos trabalhadores dos serviços públicos), republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despachos do director dos Serviços, de 20 de Abril de 2023:

Zhong Lan, técnica superior de 1.ª classe, 2.º escalão — nomeada, definitivamente, técnica superior principal, 1.º escalão, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e da alínea a) do n.º 8 do artigo 22.º do ETAPM, vigente, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，羅敏珊、謝嘉怡、林珈汶和黃思捷在本局擔任行政任用合同第二職階二等高級技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等高級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，許德富在本局擔任行政任用合同第二職階首席技術員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級技術員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，張嘉希、馮國賢、何婷婷、施森森、李笑煥、梁君澤和鄧芷筠在本局擔任行政任用合同第二職階二等技術輔導員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階一等技術輔導員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

根據經第1/2023號法律修改的第14/2009號法律第十四條第一款（二）項和第二款、經第21/2021號行政法規重新公佈及重新編號的第14/2016號行政法規第五條以及經第1/2023號法律修改的第12/2015號法律第四條的規定，彭心儀在本局擔任行政任用合同第二職階首席行政技術助理員，以附註形式修改合同第三條款，轉為第一職階特級行政技術助理員，自本批示摘錄於《澳門特別行政區公報》公佈的日期起生效。

按照二零二三年四月二十日本局社區醫療衛生範疇副局長的批示：

郭家敏——應其要求，中止第E11716號護士完全執照之許可，為期兩年。

（是項刊登費用為 \$318.00）

林銘燊——應其要求，註銷第NE0009號營養師實習執照之許可。

（是項刊登費用為 \$318.00）

二零二三年四月二十五日於衛生局

局長 羅奕龍

Lo Man San, Che Ka I, Lam Ka Man e Wong Si Chit, técnicos superiores de 2.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de técnico superior de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Hoi Tak Fu, técnico principal, 2.º escalão, contratado por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de técnico especialista, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Cheong Ka Hei, Fong Kuok In, Ho Teng Teng, Si Sam Sam, Lei Sio Vun, Leong Kuan Chak e Tang Chi Kuan, adjuntos-técnicos de 2.ª classe, 2.º escalão, contratados por contratos administrativos de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos contratos com referência à categoria de adjunto-técnico de 1.ª classe, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Pang Sam I Catarina, assistente técnica administrativa principal, 2.º escalão, contratada por contrato administrativo de provimento, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do contrato com referência à categoria de assistente técnico administrativo especialista, 1.º escalão, nos termos da alínea 2) do n.º 1 e n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, alterada pela Lei n.º 1/2023, do artigo 5.º do Regulamento Administrativo n.º 14/2016, republicado e renumerado pelo Regulamento Administrativo n.º 21/2021, e do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, alterada pela Lei n.º 1/2023, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho no *Boletim Oficial da RAEM*.

Por despachos do subdirector dos Serviços da Área de Cuidados de Saúde Comunitários, de 20 de Abril de 2023:

Kuok Ka Man — suspenso, a seu pedido, por dois anos, o exercício privado da profissão de enfermeiro, licença integral n.º EI1716.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Lam Meng San — cancelada, a seu pedido, a autorização para o exercício da profissão de dietista, licença de estágio n.º NE0009.

(Custo desta publicação \$ 318,00)

Serviços de Saúde, aos 25 de Abril de 2023. — O Director dos Serviços, *Lo Iek Long*.

藥物監督管理局

批 示 摘 錄

按照局長於二零二三年四月二十一日之批示：

核准向好時行有限公司發給“好時行”藥物產品出入口及批發商號准照，編號為第335號以及其營業地點為澳門馬揸度博士大馬路417號中紡工業大廈第二座12樓B座A區，總辦事處位於澳門慕拉士大馬路175-179號建業工業大廈9樓A-B座。

(是項刊登費用為 \$431.00)

二零二三年四月二十一日於藥物監督管理局

局長 蔡炳祥

INSTITUTO PARA A SUPERVISÃO E ADMINISTRAÇÃO
FARMACÊUTICA

Extracto de despacho

Por despacho do presidente do Instituto, de 21 de Abril de 2023:

Autorizada a emissão do alvará n.º 335 da Firma de Importação, Exportação e Venda por Grosso de Produtos Farmacêuticos «Great Time», com o local de funcionamento na Avenida do Dr. Francisco Vieira Machado n.º 417, Edifício Industrial Chong Fong, Bloco II, 12.º andar «B» Zona «A», Macau, à Great Time Limitada, com sede na Avenida de Venceslau de Moraes n.ºs 175-179, Edifício Industrial Kin Ip, 9.º andar «A-B», Macau.

(Custo desta publicação \$ 431,00)

Instituto para a Supervisão e Administração Farmacêutica, aos 21 de Abril de 2023. — O Presidente do Instituto, *Choi Peng Cheong*.

社 會 工 作 局

批 示 摘 錄

摘錄自社會文化司司長於二零二三年一月二十日作出的批示：

根據第12/2015號法律第五條第一款的規定，以不具期限的行政任用合同制度任用黃嘉麗為本局第一職階二等高級技術員，試用期為六個月，薪俸點為430，自二零二三年四月十七日起生效。

摘錄自社會文化司司長於二零二三年二月七日作出的批示：

根據第12/2015號法律第五條第三款（二）項的規定，以長期行政任用合同制度任用李鳳屏為本局第一職階一級護士，薪俸點為430，自二零二三年四月十七日起生效。

摘錄自社會工作局局長於二零二三年三月十五日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第二款（二）項的規定，修改下列人員的長期行政任用合同為不具期限的行政任用合同，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
蔡木錦	一等高級技術員	1	05/03/2023
甘桂香	特級技術員	1	

INSTITUTO DE ACÇÃO SOCIAL

Extractos de despachos

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 20 de Janeiro de 2023:

Wong Ka Lai — contratada em regime de contrato administrativo de provimento sem termo, pelo período experimental de seis meses, como técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão, índice 430, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 17 de Abril de 2023.

Por despacho da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 7 de Fevereiro de 2023:

Lei Fong Peng — contratada em regime de contrato administrativo de provimento de longa duração como enfermeira de grau I, 1.º escalão, índice 430, neste Instituto, nos termos da alínea 2) do n.º 3 do artigo 5.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 17 de Abril de 2023.

Por despachos do presidente do Instituto de Acção Social, de 15 de Março de 2023:

As trabalhadoras abaixo mencionadas — alterados os seus contratos administrativos de provimento de longa duração para contratos administrativos de provimento sem termo, nos termos da alínea 2) do n.º 2 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Choi Mok Kam	técnico superior de 1.ª classe	1	05/03/2023
Kam Kuai Heong	técnico especialista	1	

根據第12/2015號法律第六條第二款（一）項的規定，修改下列人員的行政任用合同為長期行政任用合同，並自相應日期開始生效：

姓名	職級	職階	生效日期
蔡可琪	一等技術輔導員	1	20/01/2023
堵耀國	二等高級技術員	2	01/03/2023

摘錄自社會工作局局長於二零二三年三月二十八日作出的批示：

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，在本局擔任第一職階一等高級技術員卓曉淋的行政任用合同，自二零二三年四月八日起續期一年。

根據第12/2015號法律第六條第一款的規定，本局行政任用合同（試用期）第一職階二等技術員鄧智婷、施雅萍及趙遠華，自二零二三年四月十日起繼續以行政任用合同方式在本局擔任職務，為期一年。

摘錄自社會工作局行政及財政廳廳長於二零二三年四月十九日作出的批示：

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（一）項及第二款的規定，以附註形式修改朱毅仁的不具期限的行政任用合同第三條款，晉升為第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點為660，自本批示摘錄公佈日起生效。

根據第12/2015號法律第四條，以及第14/2009號法律第十四條第一款（二）項及第二款的規定，以附註形式修改下列人員的行政任用合同第三條款，自本批示摘錄公佈日起生效：

不具期限的行政任用合同：

姓名	職級	職階	薪俸點
胡嘉敏	首席高級技術員	1	540
黃佩文			
謝振球			
余潤基			
彭斯敏			
趙穎丹	特級行政技術助理員		305
冼麗盈			

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterados os seus contratos administrativos de provimento para contratos administrativos de provimento de longa duração, nos termos da alínea 1) do n.º 2 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir das datas seguintes:

Nome	Categoria	Escalão	A partir de
Choi Ho Kei	adjunto-técnico de 1.ª classe	1	20/01/2023
Tou Io Kuok	técnico superior de 2.ª classe	2	01/03/2023

Por despachos do presidente do Instituto de Acção Social, de 28 de Março de 2023:

Cheok Hio Lam — renovado o seu contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, como técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, neste Instituto, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 8 de Abril de 2023.

Tang Chi Teng, Si Nga Peng e Chio Un Wa, técnicas de 2.ª classe, 1.º escalão, deste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento (período experimental) — autorizadas a continuar a exercer funções neste Instituto, em regime de contrato administrativo de provimento, pelo período de um ano, nos termos do n.º 1 do artigo 6.º da Lei n.º 12/2015, a partir de 10 de Abril de 2023.

Por despachos da chefe do Departamento Administrativo e Financeiro do Instituto de Acção Social, de 19 de Abril de 2023:

Chu Ngai Ian — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento sem termo com referência à categoria de técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 1) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho.

Os trabalhadores abaixo mencionados — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos do artigo 4.º da Lei n.º 12/2015, conjugado com a alínea 2) do n.º 1 e o n.º 2 do artigo 14.º da Lei n.º 14/2009, a partir da data da publicação do presente extracto de despacho:

Contrato administrativo de provimento sem termo

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Wu Ka Man	técnico superior principal	1	540
Wong Pui Man			
Che Chan Kao			
U Ion Kei			
Pang Si Man			
Chio Weng Tan	assistente técnico administrativo especialista		305
Sin Lai Ieng			

長期行政任用合同：

姓名	職級	職階	薪俸點
陳偉雄	首席高級技術員	1	540

摘錄自社會文化司司長於二零二三年四月二十一日作出的批示：

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，因鄧玉華具備合適的管理能力及專業經驗，其擔任社會工作局副局長的定期委任，自二零二三年六月二十日起續期兩年。

根據第15/2009號法律第五條及第26/2009號行政法規第八條的規定，本局下列主管人員因具備適當經驗及專業能力履行職務，故其定期委任獲得續期，自二零二三年六月二十日起生效，任期為兩年：

- 鄭耀達擔任防治賭毒成癮廳廳長；
- 區宏添擔任戒毒康復處處長。

二零二三年四月二十五日於社會工作局

局長 韓衛

Contrato administrativo de provimento de longa duração

Nome	Categoria	Escalão	Índice
Chan Wai Hong	técnico superior principal	1	540

Por despachos da Ex.^{ma} Senhora Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura, de 21 de Abril de 2023:

Tang Yuk Wa — renovada a comissão de serviço, pelo período de dois anos, como vice-presidente do Instituto de Acção Social, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 20 de Junho de 2023.

As chefias abaixo mencionadas — renovadas as comissões de serviço, pelo período de dois anos, neste Instituto, nos termos dos artigos 5.º da Lei n.º 15/2009 e 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuírem experiência e competência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 20 de Junho de 2023:

- Cheang Io Tat, como chefe do Departamento de Prevenção e Tratamento da Dependência do Jogo e da Droga;
- Ao Wang Tim, como chefe da Divisão de Tratamento da Toxicodependência e Reabilitação.

Instituto de Acção Social, aos 25 de Abril de 2023. — O Presidente do Instituto, *Hon Wai*.

體育基金

FUNDO DO DESPORTO

聲明書

Declaração

摘要

Extracto

二零二三年財政年度第三次預算修改

3.ª alteração orçamental do ano económico de 2023

根據第2/2018號行政法規第五十二條及第五十三條第五款的規定，茲公佈下列（澳門特別行政區財政預算/二零二三）款項轉移：

Nos termos do artigo 52.º e do n.º 5 do artigo 53.º do Regulamento Administrativo n.º 2/2018, publicam-se as seguintes transferências de verbas (Orçamento da RAEM/2023):

分類 Classificação			名稱 Designação	追加/登錄 Reforços/ Inscrições	註銷 Anulações
組織 Orgân.	功能 Func.	經濟 Económica			
804001			體育基金 Fundo do Desporto		
	7-02-0	32-02-01-02-00	軟件及資訊網絡 Software e rede informática	1,000,000.00	
	7-02-0	32-02-13-00-00	刊物製作 Produção de publicações	100,000.00	
	7-02-0	32-02-17-00-00	財務手續費 Despesas financeiras de expediente	100,000.00	
	7-02-0	32-02-99-00-00	其他一勞務的取得 Outras - Aquisição de serviços	800,000.00	
	7-02-0	39-01-00-00-00	備用撥款 Dotação provisional		3,900,000.00
	7-02-0	41-02-10-00-00	資訊及系統設備 Equipamentos informáticos e sistemáticos	700,000.00	
	7-02-0	41-03-01-00-00	軟件及版權 Software e direitos	1,200,000.00	
			總額 Total	3,900,000.00	3,900,000.00
核准依據： Referente à autorização:			19/04/2023之社會文化司司長批示 Despacho da Exm.ª Sr.ª Secretária para os Assuntos Sociais e Cultura de 19/04/2023		

土 地 工 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年四月二十四日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律第十四條第一款（一）項、（二）項、第二款，及現行第12/2015號法律第四條第二款之規定，以附註形式修改本局下列人員的行政任用合同第三條款，合同其他條件維持不變：

鮑維琪，轉為第一職階首席顧問高級技術員；

潘頌恩，轉為第一職階特級技術輔導員。

聲 明

為著有關效力，茲聲明在本局以不具期限的行政任用合同方式擔任第四職階勤雜人員林肖蘭，因達年齡上限，根據現行第12/2015號法律第十五條第（一）項的規定，由二零二三年四月二十五日起終止職務。

二零二三年四月二十六日於土地工務局

代局長 麥達堯

公 共 建 設 局

批 示 摘 錄

摘錄自簽署人於二零二三年三月三十一日作出的批示：

郭秋霞——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階特級行政技術助理員，薪俸點315，自二零二三年三月三十一日起生效。

廖晨——根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第二職階首席技術稽查，薪俸點320，自二零二三年三月三十一日起生效。

鄭煥梅——根據現行第14/2009號法律第十三條第二款（三）項、第三款及第四款，以及第12/2015號法律第四條第二款及第三款的規定，以附註形式修改其在本局的行政任用合同第三條款，晉階至第五職階勤雜人員，薪俸點150，自二零二三年三月三十一日起生效。

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE SOLOS E
CONSTRUÇÃO URBANA

Extracto de despacho

Por despachos do signatário, de 24 de Abril de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados, destes Serviços — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a dos seus contratos administrativos de provimento, nos termos dos artigos 14.º, n.ºs 1, alíneas 1) e 2), e 2, da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, em vigor, mantendo-se as demais condições contratuais:

Violeta Ema de Jesus Bosco, para técnica superior assessora principal, 1.º escalão;

Pun Chong Ian, para adjunta-técnica especialista, 1.º escalão.

Declaração

Para os devidos efeitos se declara que Lam Chio Lan, auxiliar, 4.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços, cessou as suas funções, por ter atingido o limite de idade, nos termos do artigo 15.º, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, em vigor, a partir de 25 de Abril de 2023.

Direcção dos Serviços de Solos e Construção Urbana, aos 26 de Abril de 2023. — O Director dos Serviços, substituto, *Mak Tat Io*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE OBRAS
PÚBLICAS

Extractos de despachos

Por despachos do signatário, de 31 de Março de 2023:

Kwok Chau Ha — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para assistente técnica administrativa especialista, 2.º escalão, índice 315, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 31 de Março de 2023.

Lio San — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para fiscal técnico principal, 2.º escalão, índice 320, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 1, alínea 2), e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 31 de Março de 2023.

Kuong Wun Mui — alterada, por averbamento, a cláusula 3.^a do seu contrato administrativo de provimento progredindo para auxiliar, 5.º escalão, índice 150, nestes Serviços, nos termos dos artigos 13.º, n.ºs 2, alínea 3), 3 e 4, da Lei n.º 14/2009, vigente, e 4.º, n.ºs 2 e 3, da Lei n.º 12/2015, a partir de 31 de Março de 2023.

摘錄自簽署人於二零二三年四月四日作出的批示：

郭秋霞，本局不具期限的行政任用合同第二職階特級行政技術助理員——根據第2/2021號法律第七條、第九條及第十一條第五款的規定，批准轉入為第二職階一等技術輔導員，薪俸點320，自二零二三年四月四日起生效。

二零二三年四月二十四日於公共建設局

局長 林煒浩

海 事 及 水 務 局

批 示 摘 錄

摘錄自局長於二零二三年三月三十日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十二條及現行《澳門公共行政工作人員通則》第二十二條第一款的規定，趙志峰、陳梓浚及周劍鋒獲臨時委任為本局人員編制內第一職階三等海事人員。

摘錄自簽署人於二零二三年四月十八日作出的批示：

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（一）項以及第二款的規定，批准本局下列人員職級變更至相應之職級、薪俸點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

陳永健，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席顧問高級技術員，薪俸點660點；

梁錦昶，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階首席特級行政技術助理員，薪俸點345點。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項以及第二款的規定，批准本局下列人員職級變更至相應之職級、薪俸點，並自本批示摘要於《澳門特別行政區公報》公佈日起生效：

江曉君，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階特級技術員，薪俸點505點；

李靜婷，以不具期限的行政任用合同擔任第一職階一等高級技術員，薪俸點485點。

根據現行第14/2009號法律《公務人員職程制度》第十四條第一款（二）項及第二款，以及現行《澳門公共行政工作人員通

Por despacho do signatário, de 4 de Abril de 2023:

Kwok Chau Ha, assistente técnica administrativa especialista, 2.º escalão, em regime de contrato administrativo de provimento sem termo destes Serviços — autorizada a transição para adjunta-técnica de 1.ª classe, 2.º escalão, índice 320, nos termos dos artigos 7.º, 9.º e 11.º, n.º 5, da Lei n.º 2/2021, a partir de 4 de Abril de 2023.

Direcção dos Serviços de Obras Públicas, aos 24 de Abril de 2023. — O Director dos Serviços, *Lam Wai Hou*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE ASSUNTOS MARÍTIMOS E DE ÁGUA

Extractos de despachos

Por despachos da directora, de 30 de Março de 2023:

Chio Chi Fong, Chan Chi Chon e Chao Kim Fong — nomeados, provisoriamente, pessoais marítimos de 3.ª classe, 1.º escalão, do quadro do pessoal destes Serviços, nos termos dos artigos 12.º da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, e 22.º, n.º 1, do ETAPM, vigente.

Por despachos da signatária, de 18 de Abril de 2023:

Os trabalhadores abaixo mencionados — autorizada a mudança de categoria com referência às categorias e índices abaixo indicados, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 1), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*:

Chan Weng Kin, para técnico superior assessor principal, 1.º escalão, índice 660, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo;

Leong Kam Chong, para assistente técnico administrativo especialista principal, 1.º escalão, índice 345, contratado por contrato administrativo de provimento sem termo.

Os trabalhadores abaixo mencionados — autorizada a mudança de categoria com referência às categorias e índices abaixo indicados, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, a partir da data da publicação deste despacho no *Boletim Oficial da RAEM*:

Kong Hio Kuan, para técnica especialista, 1.º escalão, índice 505, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo;

Lei Cheng Teng, para técnica superior de 1.ª classe, 1.º escalão, índice 485, contratada por contrato administrativo de provimento sem termo.

Lei Chin Kio e Hong Chan Cheong — nomeados, definitivamente, técnicos superiores principais, 1.º escalão, índice 540, da carreira de técnico superior do quadro do pessoal destes

則》第二十二條第八款a) 項的規定，李展翹及洪振昌獲確定委任為高級技術員職程第一職階首席高級技術員，薪俸點540點。

二零二三年四月二十五日於海事及水務局

局長 黃穗文

地 圖 繪 製 暨 地 籍 局

批 示 摘 錄

摘錄自運輸工務司司長於二零二三年四月四日作出的批示：

張紹基——根據第26/2009號行政法規第八條的規定，因具備合適的管理能力及專業經驗，其擔任地圖繪製暨地籍局副局長的定期委任獲續期一年，由二零二三年六月十日起生效。

二零二三年四月二十一日於地圖繪製暨地籍局

局長 雅永健

地 球 物 理 暨 氣 象 局

批 示 摘 錄

摘錄自地球物理暨氣象局局長於二零二三年四月二十日作出之批示：

根據第12/2015號法律第四條第二款及第六條第二款（一）項的規定，以附註形式修改第一職階二等高級技術員方慧超之行政任用合同第二條款，修改為長期行政任用合同，為期三年，自二零二三年四月十九日起生效。

摘錄自地球物理暨氣象局局長於二零二三年四月二十一日作出之批示：

根據現行第14/2009號法律第十三條第一款（二）項及第12/2015號法律第四條第二款的規定，以附註形式修改第一職階二等高級技術員方慧超之長期行政任用合同第三條款，轉為第二職階二等高級技術員，薪俸點為455點，自二零二三年四月十九日起生效。

二零二三年四月二十四日於地球物理暨氣象局

局長 梁永權

Serviços, nos termos do artigo 14.º, n.ºs 1, alínea 2), e 2, da Lei n.º 14/2009 (Regime das carreiras dos trabalhadores dos serviços públicos), vigente, conjugado com o artigo 22.º, n.º 8, alínea a), do ETAPM, vigente.

Direcção dos Serviços de Assuntos Marítimos e de Água, aos 25 de Abril de 2023. — A Directora dos Serviços, *Wong Soi Man*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS DE CARTOGRAFIA E CADASTRO

Extracto de despacho

Por despacho do Ex.^{mo} Senhor Secretário para os Transportes e Obras Públicas, de 4 de Abril de 2023:

Cheong Sio Kei — renovada a comissão de serviço, pelo período de um ano, como subdirector destes Serviços, nos termos do artigo 8.º do Regulamento Administrativo n.º 26/2009, por possuir capacidade de gestão e experiência profissional adequadas para o exercício das suas funções, a partir de 10 de Junho de 2023.

Direcção dos Serviços de Cartografia e Cadastro, aos 21 de Abril de 2023. — O Director dos Serviços, *Vicente Luís Gracias*.

DIRECÇÃO DOS SERVIÇOS METEOROLÓGICOS E GEOFÍSICOS

Extractos de despachos

Por despacho do director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 20 de Abril de 2023:

Fong Wai Chio, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 2.ª do seu contrato administrativo de provimento para regime de contrato administrativo de provimento de longa duração, pelo período de três anos, nos termos dos artigos 4.º, n.º 2, e 6.º, n.º 2, alínea 1), da Lei n.º 12/2015, a partir de 19 de Abril de 2023.

Por despacho do director da Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, de 21 de Abril de 2023:

Fong Wai Chio, técnica superior de 2.ª classe, 1.º escalão — alterada, por averbamento, a cláusula 3.ª do seu contrato administrativo de provimento de longa duração progredindo para técnica superior de 2.ª classe, 2.º escalão, índice 455, nos termos dos artigos 13.º, n.º 1, alínea 2), da Lei n.º 14/2009, em vigor, e 4.º, n.º 2, da Lei n.º 12/2015, a partir de 19 de Abril de 2023.

Direcção dos Serviços Meteorológicos e Geofísicos, aos 24 de Abril de 2023. — O Director dos Serviços, *Leong Weng Kun*.